

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

TELEFONOS: Dirección 1750 Imprenta: 2299  
Redcón. y Admón. 2025

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

DIRECCIONES: San Agustín 7  
Apartado n.º 11

AÑO LIX.—Número 18.439  
Depósito Legal SG. 7-1958

Jueves 12 de Noviembre de 1959

Precio del ejemplar: 1,20 pesetas

## El Caudillo inaugura la fábrica de abonos nitrogenados de la empresa "Calvo Sotelo", en PUERTOLLANO

Es capaz de producir 80.000 toneladas de abono al año

España produce ahora unas 260.000 y gasta 1.200.000

En cuatro años el I. N. I alcanzará una producción de 900.000 en equivalencia de sulfato amónico, con lo que se cubrirá la necesidad de consumo interior

En dicho acto acompañaron a Franco varios ministros

Puertollano, 12.—Su Excelencia el Jefe del Estado ha inaugurado esta mañana las instalaciones de síntesis de amoniaco, ácido nítrico y otras de las fábricas de abonos nitrogenados del complejo industrial de la Empresa Nacional Calvo Sotelo en esta localidad.

El Jefe del Estado pernoctó en la residencia de ingenieros de dicha empresa, de donde salió minutos antes de las once, acompañado de los jefes de sus casas Militar y Civil, teniente general Asensio y conde de Casa de Loja; segundos jefes, general Laviña y señor Fuertes de Villavicencio, y ayudantes de servicio.

## Vitores y entusiastas aclamaciones al CAUDILLO

Desde bastantes horas antes se había concentrado una gran multitud en los alrededores del complejo industrial y a lo largo del trayecto que había de seguir la comitiva y que, al paso del Caudillo le vitoreó y aplaudió con entusiasmo.

En la factoría «Calvo Sotelo», que estaba profusamente engalanada con banderas y gallardetes, esperaba la llegada de Su Excelencia los ministros de Industria, señor Planell; subsecretario de la Presidencia, señor Carrero Blanco; Gobernación, señor Alonso Vega; Agricultura, señor Cánovas; Educación Nacional, señor Rubio, y secretario general del Movimiento, señor Solís; presidente del Instituto Nacional de Industria, señor Suanzes; capitán general de la primera región militar, teniente general Rodrigo; obispo prior de las Ordenes Militares, doctor Hervás; director de la Empresa Calvo Sotelo, subsecretarios y directores generales de diversos ministerios y alto personal de la Empresa.

### VISITA DE LAS INSTALACIONES

El Caudillo inició su visita por las instalaciones de gasificación, hidrogenación, refinado y preparación de envasado de productos, cuyas características de funcionamiento le fueron explicadas detalladamente por el señor Suanzes y por el director de la Calvo Sotelo.

Las nuevas instalaciones fueron bendecidas por el obispo prior de las Ordenes Militares y quedaron inauguradas oficialmente.

Acto seguido, el Generalísimo Franco y las personalidades de su séquito recorrieron detenidamente dichas instalaciones, y durante esta visita, los obreros del complejo industrial aclamaron y vitorearon con entusiasmo a Su Excelencia.

### ALMUERZO OFICIAL

Terminada la visita, que mereció una intensa atención por parte del Caudillo, quien felicitó al señor Suanzes y al director de la Empresa Nacional Calvo Sotelo, Su Excelencia el Jefe del Estado, ministros y personalidades del séquito fueron obsequiados con un almuerzo oficial.—Cifra.

### EN 1952 FUE LA ULTIMA VISITA DEL CAUDILLO

Puertollano, 12.—Su Excelencia el Jefe del Estado no visitaba las instalaciones de Puertollano desde 1952. En este viaje de ahora ha podido comprobar las importantes mejoras introducidas en la factoría, así como las nuevas instalaciones, en las cuales el aceite de pizarra se transforma en carburante, disolventes, parafinas y lubricantes.

La visita se realizó en el complejo industrial de sur a norte, y comprendió las instalaciones de producción de gas, de fraccionamiento del aire en oxígeno y nitrógeno, de destilación de pizarras y de hidrogenación del aceite destilado.

El Caudillo, acompañado del presidente del I. N. I., señor Suanzes; el presidente de la Calvo Sotelo, señor Arias; director general, señor Angulo, y director del complejo, señor Lloret, estuvo en la nave donde el aceite hidrogenado se fracciona en gasolina, disolvente, gasoil y lubricantes; siguió por las de desparafinado y moldeados de parafinas, para terminar en las de fabricación de lubricantes sintéticos de elevada viscosidad, en las que pueden obtenerse también bases para detergentes y las de síntesis del amoniaco.

Finalmente, en la zona oeste de la fábrica le fueron mostrados al Caudillo los sistemas automático y refurgente del envasado de los lubricantes, en latas y bidones cuyo acondicionamiento, pintura y fabricación se realizan en la misma nave.—Cifra.

### PUEDEN PRODUCIR 80.000 TONELADAS DE ABONO AL AÑO

Puertollano (Ciudad Real), 12.—La fábrica de abonos nitrogenados, que ha inaugurado hoy Su Excelencia el Jefe del Estado, en el complejo industrial de la Empresa Nacional "Calvo Sotelo", tiene una capacidad inicial de producción de ochenta mil toneladas de abonos al año.

La importancia de estas instalaciones para la economía nacional, puede considerarse teniendo en cuenta que la producción actual en nuestro país es de doscientas sesenta mil toneladas y el consumo de un millón doscientas mil toneladas.

El Instituto Nacional de Industria, por medio de sus factorías de Puertollano, Puentes de García Rodríguez y Avilés, alcanzará en el plazo aproximado de cuatro años una producción de novecientos mil toneladas de abonos nitrogenados en equivalencia de sulfato amónico, con lo cual se cubrirá totalmente la necesidad del consumo interior.

Ello supondrá un importantísimo ahorro de divisas, ya que los fertilizantes nitrogenados han supuesto durante el año 1958 el quinto lugar en

nuestras importaciones. Por otra parte, la disponibilidad suficiente de abonos nitrogenados para el campo supondrá un incremento en la producción agrícola.

## DE GAULLE visitará Inglaterra del 5 al 8 de abril

París, 12.—El presidente de Francia, general Charles de Gaulle, visitará oficialmente Inglaterra del 5 al 8 de abril próximo, según se anuncia en los medios diplomáticos de esta ciudad.

Posteriormente, el palacio de Buckingham ha facilitado un anuncio oficial en el que se dice que el presidente de la República francesa y la señora de De Gaulle han aceptado una invitación de la reina para visitar oficialmente el Reino Unido del 5 al 8 de abril de 1960.

De Gaulle será el primer presidente francés que visite Londres desde el viaje del ex presidente Auriol en 1950.

La reina Isabel II y el príncipe Felipe fueron invitados por el ex presidente René Coty en un viaje a París en abril de 1957.—Efe.

## Kruschef visitará Africa en febrero

Londres.—(Crónica C. A. M., especial para nuestro diario).

Apenas ha regresado, después de haber andado por Siberia de ciudad en ciudad Kruschef, cuando ya ese infatigable viajero anuncia una nueva jira. Está empeñado ahora en recorrer Africa Negra y lo hará a principios del año próximo, posiblemente a partir del 7 de Febrero.

### COMO UNA BOMBA

La noticia cayó como una bomba en todo el continente africano: los periódicos de Monrovia, de El Cairo, de Addis-Ababa, apenas si dieron importancia a otras cosas que llenan las primeras páginas de los periódicos europeos. Estas pasaron allí inesperadamente a lugar secundario. Les interesa más la aparición de la talla de Kruschef por aquella parte del mundo. Primero, porque nunca había caído por allí, salvo la reina de Inglaterra, un hombre de esa categoría, jefe de la república más dilatada del mundo, y luego, por su significado. ¿Qué va buscando Kruschef por esas regiones africanas? Porque el hecho es que jamás se había visto allí salvo a los agentes comunistas.

### INQUIETUD EN LONDRES Y WASHINGTON

¿Qué busca por Africa Negra el primer viajero, o dicho con más precisión, el primer viajante de la difusión del comunismo? Londres, lo mismo que Washington se muestra particularmente inquieto. Para Londres, después de su retirada del Canal de Suez y aun de todo el Oriente Medio, se había buscado este refugio imperial en medio del continente africano. Ahora bien; allí le siguen los rusos y precisamente a una región como Ghana, que aparece en cabeza contra el colonialismo inglés, lo mismo que Guinea contra el colonialismo francés.

Con Washington sucede una cosa muy parecida: Liberia había sido siempre un enclave de Norteamérica en pleno continente negro. Liberia vivía y vive de la exportación a

## El señor Castiella, en Berlín Occidental

▲ Fue recibido por el alcalde accidental, Franz Amrehn

## Mañana marchará desde allí a Munich

Berlín, 12.—El ministro español de Asuntos Exteriores, don Fernando Maria Castiella, ha llegado al Berlín occidental, por vía aérea, procedente de Bonn para realizar una visita de dos días a esta dividida ciudad.

A su llegada al Berlín occidental, el ministro español de Asuntos Exteriores fue recibido por el primer teniente alcalde del Ayuntamiento, Franz Amrehn, miembro del partido cristiano demócrata. El alcalde, Willy Brandt, no se encuentra actualmente en Berlín. En sus palabras de bienvenida, Amrehn dijo entre otras cosas:

«Estoy convencido de que vuestra visita contribuirá al fortalecimiento de las tradicionales relaciones entre los pueblos español y alemán». Agradeció al señor Castiella su visita a Berlín y expresó su esperanza de que pueda captar el gran esfuerzo realizado en la reconstrucción de la ciudad y el deseo de los berlineses de vivir en paz.

Respondiendo al alcalde accidental, el ministro español dijo que su visita a Berlín «tiene un significado especial». «Es un gesto de confianza y esperanza—dijo—en que el futuro de Alemania será decidido en forma positiva y de que se obtendrá la reunificación. España desea siempre la paz, la amistad y la unidad bajo un cielo sin nubes».

A su llegada al aeropuerto, la esposa del señor Castiella fue obsequiada con un ramo de claveles por el alcalde accidental de Berlín-occidente.

Acompañaban también al ministro de Asuntos Exteriores los restantes miembros de la delegación española y el embajador de España en Bonn, marqués de Bolarque, con su esposa.

Programa de la visita

El programa de la visita del señor Castiella a Berlín incluye una recepción en el Ayuntamiento, un almuerzo ofrecido por Amrehn en la residencia berlinesa del presidente de la Alemania occidental, un recorrido en automóvil por la ciudad, asistencia a un

concierto de la orquesta filarmónica de Berlín, visita a un campamento de refugiados procedentes de la Alemania roja, y visita a una biblioteca iberoamericana.

El ministro español y su séquito saldrán por vía aérea para Munich a las tres y media de la tarde de mañana viernes.—Efe.

## QUIERE DEBILITAR LA POSTURA OCCIDENTAL Y ABRIR A LA PENETRACION RUSA GHANA, GUINEA Y AUN LIBERIA

Monrovia una invitación, como a otros muchos jefes de Estado. Y la sorpresa ha sido rotunda, cuando el primer ministro ruso ha revelado que a Monrovia no irán delegados suyos, sino él personalmente con una misión, que presidirá el mismo jefe soviético.

Ahora se recuerda que es esta una vieja idea: se lo propuso Nasser y posteriormente el rey de los reyes, el de Abisinia; sin embargo ha aprovechado esta oportunidad para intentar aterrizar en Monrovia.

OBJETIVOS

¿Estamos ante un nuevo campo de la guerra fría o más bien, con término nuevo, de la competición pacífica? Las perspectivas no son muy gratas para ninguna potencia occidental, y menos aún regocijantes. No lleva consigo espíritu de paz ese agente infatigable del imperialismo comunista.

Además, Ghana sobre todo, está haciendo una labor de proselitismo pre-oriental; esas naciones en formación buscan una postura intermedia entre el Occidente y los rusos. Quiere por todos los medios mantener su independencia y para esto buscan estar a medio camino entre Washington y Moscú.

De este viaje aparecerá bien claro un objetivo: los soviéticos quieren mantener la presión en el mundo africano. E inmediatamente puede surgir el segundo: poco a poco se irá abriendo a la expansión roja todo ese continente, del cual forman parte países, como Abisinia, que ha ido a buscar a Moscú ayudas y asistencia técnica de todas las especies.

La elección de "Miss Mundo", algo así como una feria de ganado o exposición canina

Dice "L'Osservatore Romano"

Ciudad del Vaticano, 12.—"L'Osservatore Romano" compara la competición para la elección de Miss Mundo con una feria de ganado, una carrera de caballos o una exposición canina y añade, irónicamente, que Holanda puede sentirse tan orgullosa de su "Miss Mundo", como de Erasmo, Grothius y Huzinga.—Efe.

LOPEZ MAC MILLAN

## Comienzan las obras de instalación de la televisión en el norte

Seis millones de pesetas para la construcción de dos postes y una estación

Bilbao, 12.—Han comenzado las obras para la instalación de la televisión en el norte de España. La tarea inicial consiste en la construcción de los postes de Villalta, Berberena y la estación de Sollube, cuyo presupuesto es de seis millones de pesetas.

En la capital bilbaína existen ya más de cien aparatos de televisión. Regresaron a Madrid un grupo de técnicos de distintas casas comerciales que han estado durante varios meses, realizando en Bilbao un curso sobre técnica de televisión. Este grupo será el encargado de montar los aparatos que se adquieran en Vizcaya.

Los comercios dedicados a la venta de estos aparatos reciben a diario numerosas solicitudes de información, catálogos, etc., lo que demuestra el interés que en la villa ha suscitado la noticia de la instalación de «relais» repetidor, en el alto del Sollube.

## LA BOLSA

### Monotonía, poco negocio y pesadez

Madrid, 12.—La sesión de Bolsa de hoy, ha transcurrido por cauces de monotonía operativa, tanto por el escaso volumen de negocio, como por la tendencia débil de los cambios, especialmente en el corro de valores industriales.

Únicamente hubo firmeza y mejora de cotizaciones en el grupo bancario, que presentó alzas, de un entero, en Crédito Americano; dos en Banco de España; tres en Banco de Crédito Industrial; tres en Banco Central; cuatro en Banco Hipotecario y ocho en Banco Español de Crédito, a pesar de tres enteros que mejora Auñadas de Ferrocarriles, quedan resacas todas las principales oscilaciones alcistas de la mañana.

En las pérdidas destacan Hidroeléctrica del Cantábrico, Unión Eléctrica Madrileña y Meneras, con tres y España de Petróleos con cinco y Ponferrada con diez.

BARCELONA

Barcelona, 12.—La tónica de la sesión de Bolsa de hoy fue de poco negocio y pesadez. En el corro de acciones, donde el papel salió en abundancia, se registraron escasas operaciones y de ellas,

## Ilona Massey, en Madrid

Madrid, 12.—Procedente de Nueva York ha llegado a Madrid la actriz y estrella de la canción americana Ilona Massey, que permanecerá unos días en España. Ilona Massey protagonizó el «Gran vals» y «Balalaica», y está casada con uno de los secretarios del Presidente norteamericano. Es rubia, alta y de ojos azules. Vestía un lindo traje sastre, abrigo de visón y se tocaba con un casquete de color crema.—Cifra.

## GRAVE EPIZOOTIA DE PESTE AVIAR EN INGLATERRA

Londres, 12.—Una grave epizootia de peste aviar se registra en las regiones central y oriental de Inglaterra y es causa de gran preocupación para el ministerio de Agricultura, que trata por todos los medios de tomar medidas para evitar más estragos.—Efe.

## GRAVE EPIZOOTIA DE PESTE AVIAR EN INGLATERRA

Londres, 12.—Una grave epizootia de peste aviar se registra en las regiones central y oriental de Inglaterra y es causa de gran preocupación para el ministerio de Agricultura, que trata por todos los medios de tomar medidas para evitar más estragos.—Efe.

# CRONICA DE LA CIUDAD

## Indicadores luminosos

Los domingos continúa siendo difícil el paso por la calle Real. Sobre todo a determinadas horas, cuando el público se dirige a los espectáculos, que el bullicio es verdaderamente enorme, hasta el punto de que para atravesar cierto tramo, no muy largo, se tardan sus buenos minutos.

Se acertó con la supresión del tráfico por esta calle, a esas horas y en los días festivos, pero a pesar de todo, aún se presentan ocasiones un tanto embarazosas para todos, porque no resulta nada agradable al público tener que decir a los conductores que el paso está prohibido por esa calle, y los conductores tener que aguantar esas reclamaciones y advertencias.

Y es que ocurre algo a lo que ya nos referimos hace algún tiempo. Hay coches siempre estacionados en la plaza de las Sirenas, y generalmente suelen ser de personas ajenas a nuestra ciudad, que no conocen las costumbres e ignoran que el tráfico está cortado por esa calle a aquella hora. Y como nunca encuentran un indicador o un agente en esa plaza, que les prohíba el paso, se lanzan a la aventura de escuchar algunas airadas protestas—sin culpa de tener que oírlos por su parte—e incluso poder atropellar a algún transeúnte, como ocurrió el domingo último en que un automóvil, al llegar al Azoguejo, pilló con una ruada el pie de una señora, aunque por fortuna no tuviera consecuencias el hecho. Y poco después, otro coche forastero se "coló" desde la plaza de Franco por la calle Real, hasta que algunos transeúntes le pizaron para indicarle la prohibición de paso.

Este último hecho nos muestra que el indicador existente en la entrada de Isabel la Católica no tiene eficacia para los forasteros. Porque está alto, aquella parte algo oscura, y no se ve. Sería interesante, por lo tanto, poner aquí un indicador luminoso, y otro, también luminoso, en las Sirenas, con lo que creemos se arreglaría el caso de una vez para siempre. Esos indicadores llamarían inmediatamente la atención.



# Información Local

## EL AYUNTAMIENTO DE TORRECABALLEROS OFRECE TERRENOS GRATUITOS PARA LA DESCONGESTION DE MADRID

### Ayer celebró sesión la Comisión municipal permanente

Bajo la presidencia del alcalde don Angel Sanz Aránguez, celebró sesión la Comisión permanente del Ayuntamiento. Asistieron los tenientes de alcalde, señores Velasco, García de la Barga, De la Fuente, García Martín e Ibarro; interventor accidental señor De Benito y secretario señor Rodríguez.

Se aprobó por unanimidad el acta de la sesión anterior.

#### Terrenos

Se agradece al alcalde del Ayuntamiento de Torrecaballeros la cesión gratuita de unos terrenos con destino a la descongestión de Madrid.

#### Tarifas

A informe de la Comisión de Hacienda pasa un escrito del delegado provincial de Sindicatos sobre la reducción de las tarifas de licencias de obras.

#### Ruina

Queda aprobado un expediente de ruina de una casa situada en el paseo de Ezequiel González, propiedad de doña Julianna Molina Rodríguez.

#### Habitabilidad

Se concede licencia de habitabilidad a don Joaquín Muñoz de Luna.

#### Obras particulares

Con las condiciones que en cada caso se expresan, se concede licencia de obras a don Bienvenido Aragoneses, para reforma y ampliación de un local en el número 53 de la calle de José Zorrilla; a don Celestino Rodríguez Calvo, para un edificio de dos plantas en la calle de Bordadores; y a don Gumersindo Robledo de Andrés, para un edificio de dos plantas en el número 19 de la calle de la Iglesia.

#### Aceras

Se aprueba un presupuesto para unas aceras en la plaza del Doctor Laguna.

Finalmente, fueron aprobados diversos gastos, el balance de ingresos y gastos del mes de octubre y la lista de facturas.

## Inauguración de la I Exposición de Muestras de la Industria Segoviana

Tuvo lugar ayer, en su primera fase, en el "stand" de la Casa Sindical

Ayer, a las ocho de la tarde, tuvo lugar en el "stand" de la Casa Sindical la inauguración de la I Exposición de Muestras de la Industria Segoviana organizada por la Vicesecretaría Provincial de Ordenación Económica, con la capacidad del local destinado para estas exposiciones no ha sido suficiente para dar cabida, al mismo tiempo, todas las manifestaciones industriales de la provincia, se han agrupado algunas de ellas en esta primera fase y pasados algunos días, se cambiarán las instalaciones, dando entrada a las que quedan pendientes de exponer.

Al acto de la inauguración asistieron el alcalde, señor Sanz Aránguez; los concejales señores García (don Ignacio), López Alba y Del Barrio; el delegado de Trabajo, señor García Castaño; el arcediano de la S. I. Catedral, señor Arribas, en representación del prelado; los ingenieros jefes de Obras Públicas y Agrónomos, señores Sagredo y Oria; el director de EL ADELANTADO DE SEGOVIA, señor Cano; el jefe de la U. T. E. C. O., señor Escudero, entre otros, así como los representantes de las industrias que se exponían.

### Palabras del vicesecretario provincial de Ordenación Económica

El vicesecretario provincial de Ordenación Económica, don Antonio Horcajo, pronunció unas palabras agradeciendo a todos su asistencia,

así como a los industriales expone... Esta I Exposición—dice—se ha organizado con el fin de que los segovianos conozcan de manera tangible lo que representa nuestra industria, pues sucede que muchos no conocen suficientemente la importancia y el desarrollo que va adquiriendo, y se da el caso de que nuestras manufacturas son más conocidas en el resto de España que en el propio suelo. Importa mucho a todos—afirma—este conocimiento y, principalmente, a la juventud.

El Consejo Económico—continúa—viene recopilando datos y estudiando con entusiasmo las condiciones y las yuntas que se ofrecen para que la industria continúe desarrollándose en línea ascendente, pero es preciso para ello que se nos den facilidades que atraigan las iniciativas y el capital. Contamos con magníficas materias primas, pero con deficientes medios de comunicación, y por ello imprescindible que la realización del plan del túnel de Guadarrama sea hecho inmediato, así como, en orden, son precisas mayores facilidades burocráticas y fiscales.

Las apasionadas palabras del señor Horcajo fueron subrayadas, a su terminación, con muchos aplausos.

### El delegado provincial de Sindicatos

A continuación, el delegado provincial de Sindicatos, señor Montoya, pronunció unas breves y elocuentes palabras en las que manifiesta, también, su interés por el desarrollo de las industrias segovianas y a los asistentes al acto, y dice que la Casa Sindical siempre abierta a todas estas manifestaciones, así como a todas cuyo fin dirija a la mayor prosperidad económica y social de la provincia. Se refiere al plan de expansión de Madrid y anuncia que se ha de trabajar ahincadamente en la realización del túnel en que Segovia sea tomada en cuenta en el momento en que se plantea una nueva extensión de polígonos para desarrollo del plan citado.

La intervención del señor Montoya fue muy aplaudida.

### La exposición

En esta primera fase de la exposición de muestras de la industria segoviana se han presentado once: «Arsenic», loza y material se general; «La Unión Resinera Española», de Coca, productos derivados de la resina; «Maderas de Balsa», sus diferentes fases; «Fábrica de Lanas y Turrone», de don Nicomedeo García; «Fábrica de Klein», «Vidrio», «Fibra», «Manufactura de artículos de chacinera», Félix Postigo; «Artesanos compuestos»; «Curtidos y Piel», Hijos de Valentín Rueda; «Productos fabricados de hormigón», S. I. Horcajo (don Jesús), Postigo, Roldán (don Frutos y don Valentín), Roldán, Iglesias y Rapp, Ruyra, «Bañol y Canto» (don Miguel), representantes de las industrias expuestas informaron brevemente a los asistentes, de las incidencias de la manufactura de cada una de ellas.

Las muestras de las industrias se han presentado en esta primera fase de la exposición, han sido muchas en el «stand» con muy buen gusto, haciendo muy sugestivo su conjunto.

**SEPA Vd.**  
*perder el tiempo*

#### BUEN CHICO

El muchacho está haciendo rodar un bidón vacío por las losas del patio, promoviendo un estrepito enorme. Cuando lleva así un rato, una vecina le grita:

—Pero ¿no puedes dejar ya ese maldito bidón? ¿Qué te propones con ese ruido?

—Es que lo hago por divertir a mi hermanito pequeño.

—¿Y dónde está tu hermanito?

—Dentro del bidón.

#### REZOS

Cuando Edward Everett Hale fue capellán del Senado de los Estados Unidos, alguien le preguntó:

—¿Reza usted por los senadores, doctor Hale?

—No—contestó—: yo escucho a los senadores... y rezo por la nación.

### EL SECRETO DEL VENENO DE LOS BORGIA

El doctor Jabot, de la Escuela de Medicina de Angerès, asegura haber algún tiempo haber descubierto el secreto del misterioso veneno de los Borgias. Al parecer, empleaban dos venenos, uno de efectos rápidos y otro de efectos lentos. Este parece que era el ácido arsenial llamado comunemente arsénico, el cual sólo se disuelve ligeramente y por eso obra con lentitud, mientras que el veneno rápido debía de ser casi en el momento. Sin embargo, no está probado de un modo positivo si el veneno de los Borgias debía su eficacia al arsénico o a las ptomainas de la putrefacción o ambas sustancias combinadas.

### CRUCIGRAMA 2.075. Por J. P. B.

1	2	3	4	5	6	7	8	9
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								

**HORIZONTALES:** 1. Preposición. Cuna de Abraham.—2. (Al rev.) Mancha. Río de Rusia.—3. Personas que cultivan la lengua y la literatura de China.—4. Medida de longitud. Cierta carga infantil.—5. Enlósar.—6. Arrancará los cabellos con las manos.—7. (Al revés) Apócope. Tratamiento inglés. 8. Viento leve y variable.—9. (Al revés) Anea. Atreves.—10. Siglas comerciales. Nota musical.

**VERTICALES:** 1. (Al rev.) Desfiladas. Caminas.—2. (Al rev.) De forma de cono. (Al rev.) Lo hace en el día.—3. Personaje bíblico. Consonantes iguales.—4. Autillo. (Al rev.) Maña leguminosa de flores amarillas.—5. Nombre de mujer.—6. Atolondras. Acusativo plural del pronombre.—7. Río español, afluente del Ebro. Cuna de San Francisco.—8. Número. Hacer trinos.—9. Llano. Labrase.

### Solución al crucigrama número 2.074

**HORIZONTALES:** 1. Pó. uM.—2. Imán. Sena.—3. Sinólogos.—4. Até. ilA.—5. Renato.—6. Pegará.—7. Par. Rín.—8. Carrascas.—9. Alea. Soda. 10. Ma. oR.

### LAS ENCUADERNACIONES EN PIEL

Las personas que guardan en su Biblioteca libros encuadernados en piel, deben "alimentar" a éstas de vez en cuando. Si las encuadernaciones son recientes, deben pasar algunos años sin tocarla, pero si llevan algún tiempo en la estantería, habrán perdido la grasa natural y la piel se habrá puesto quebradiza. El engrasado de los libros es más necesario en las casas particulares que en las Bibliotecas públicas porque en aquellas la temperatura suele ser más elevada. Nada hay más atractivo que un libro bien encuadernado, con la piel fresca y perfectamente conservada, y en cambio el libro parece que pierde parte de su encanto cuando su cubierta se presenta vieja y agrietada. Las tapas duran muchos más años y ganan en aspecto frotándolas con un poco de vaselina impregnada en una pelota de algodón en rama hasta que la piel absorbe por completo la grasa. Este procedimiento aplicado cada dos o tres años es suficiente para la conservación de la piel de nuestros libros.

## DE SOCIEDAD

### Enlace Blanco Belda-Díez García

En Madrid, y en la capilla del Colegio de Nuestra Señora del Pilar (Marianistas), se ha celebrado la boda de la señorita María Teresa Díez García con don Antonio Blanco Belda. Bendijo la unión el reverendo Padre Manuel Mateos y pronunció una plática el reverendo Padre Arredondo, S. J.

Eran portadoras de las arras y anillos las encantadoras niñas Conchita Albertos Díez, sobrina de la novia y María Lozano Belda, prima del novio.

Actuaron de padrinos la madre de la novia doña Amparo García Arranz, viuda de Díez, y don Antonio Blanco García, teniente coronel de Armamento y Construcción, padre del novio. Ostentó la representación del Juzgado don Manuel Bascón y Martínez de Campos, tío del novio, y firmaron como testigos por la desposada don Manuel Gómez Aparicio, don Luis Peláez de Fajardo, don Francisco Júdez Lázaro, don Miguel Angel Albertos Redondo, don Carlos Balseyro y sus hermanos don José, don Andrés y don Antonio Díez García.

Por el novio lo hicieron los generales don José Sánchez Gutiérrez, don Joaquín Cantero y don Fernando Puertas, el coronel don Carlos Fernández Longoria, comandante don Juan Lozano Botas, don Federico Abascal Setién, don Jesús Haddad Blanco, don José Luis Belda Alberti y su hermano don Severiano Blanco Belda.

Terminada la ceremonia religiosa los invitados fueron obsequiados en el jardín del Colegio con un lunch.

El nuevo matrimonio, que recibió numerosas felicitaciones, salió en viaje de novios para diversas capitales de España y el extranjero.

### MAÑANA, REPRESENTACION DE «LA CUERDA»

Como hemos anunciado oportunamente, mañana, a las ocho menos cuarto en punto de la noche, el Teatro de Cámara y Ensayo de Segovia ofrecerá a sus socios y aficionados a la escena, la representación de «La cuerda», obra del dramaturgo inglés Patrick Hamilton.

Los socios deberán presentar el recibo del mes corriente—que conservarán después en su poder—, y el acceso al local se hará por la puerta situada inmediatamente después del Colegio de Padres Misioneros.

A la entrada del teatro podrán adquirirse, según disposición oficial, las localidades sobrantes.

### CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

«Gigi» (3-R.), 110 m.  
«El hechizo de la selva» (1), 70 m.  
«El príncipe valiente» (1), 90 m.

### REGISTRO CIVIL

#### Cinco nacimientos y dos matrimonios

Nacimientos: Rosa María Alonso y Gil, hija de Angel y Victoria; José Luis Seisdedos y Reimondez, hijo de Paulino y Felipa; María Cruz Horcajo y Gómez, hija de Gregorio y Gloria; Teófila Blanco y Otero, hija de Demetrio y María Concepción; Mariano Sanz y González hijo de Mariano y María del Carmen.

Matrimonios: Julián Matarranz y Pinela con Gregoria López y Avial; Frutos Galindo y Feijoo con María Patrocinio Feijoo y Jorge.

### FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche:  
Corpus, 9.  
José Zorrilla, 45.

### LOTERIA PRO-CIEGOS

Sorteo del día 11.—Premiado con 250 pesetas, número 251. Con 25 pesetas, los terminados en 51. De este número han correspondido a Segovia 8.000 pesetas.

## ANUNCIOS POR PALABRAS

Ocho palabras, 6,00 pts. Cada palabra más, 0,60

### PERDIDAS

PERDIDA sábana con encaje, trayecto Isabel la Católica, Plaza Franco, 4 Agosto, Capuchinos a convento Madres Oblatas. Gratificarán dicho convento.

### SIRVIENTAS

NECESITO asistenta soltera, buenos informes. Juan Bravo, 2, portería.

### TRASPASOS

POR no poderlo atender, traspaso por 500.000 pesetas imprenta y fábrica de bolsas, Razón, Brizuela. Niña Guapa, 9, Valladolid.

SE traspasa bar. Razón Gestoría Castilla.

### ALQUILERES

OFRECESE habitación derecho cocina, Independencia, 6, de 11 a 1.

### ENSEÑANZA

ESCUELA conductores Santa Columba. Métodos modernos. Enseñanza garantizada. Cursos para señoritas.

### CINE CERVANTES

Hoy jueves: Fuciones 7,30 y 11 G I G I  
Leslie Caron, Maurice Chevalier, Louis Jordan,  
Cinemascope-Metrocolor  
Autorizada mayores

### Cine Las Sirenas

Hoy: 7,30 y 10,30. Gran doble EL HECHIZO DE LA SELVA (Tecnicolor)  
EL PRINCIPE VALIENTE  
James Mason, Robert Wagner, Janet Leigh  
Cinemascope-Tecnicolor  
Toleradas  
Desde mañana: G I G I. Alegre y divertida

## EXCMO. AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA

La corporación municipal por el presente anuncio saca a concurso la adquisición de los efectos y materiales que a continuación se relacionan: 24 pares de botos, modelo servicios incendios, 12 chaquetones confeccionados, 4 chaquetones de cuero, 2 colchones de borra-lana, 3 telas de colchones, 4 cordones de cáñamo de 20 metros de largo, 1 sERRUCHO, 1 azuela. Las personas a las que pueda interesar el suministro de dichos materiales, deberán dirigir sus proposiciones al señor interventor de Fondos Municipales, acompañando modelos y muestras de los efectos hasta el sábado día 14 a las once de la mañana. El importe del presente anuncio será de cuenta de los adjudicatarios. Segovia, 9 de noviembre de 1959. El Alcalde

## Ayuntamiento de FUENTERREBOLLO

### Subasta de maderas Lote 1.º, Cuartel A

A las doce horas del día 25 del actual, tendrá lugar en esta Casa Consistorial la subasta para la enajenación de 359 pinos de la especie pinaster, pertenecientes al monte núm. 192 del Catálogo, de los propios de este Municipio, denominado «Bodones y Pinar del Sur», con un volumen de 419.689 m. c. de fustes.

Grupo al que corresponde: Primero.

Tasación ..... 253.602,00 pesetas.  
Precio índice ..... 317.002,50 »

Clase de Certificado necesario: A, B o C.  
Sistema: El de pliegos cerrados. Su admisión hasta las catorce horas del día 24.

Para más detalles aténganse al anuncio inserto en el B. O. de la provincia del día 19 de octubre último, núm. 125.  
Fuenterrebollo, 10 de noviembre de 1959.—El Alcalde, Alejandro Fisac.

**TELEVISION para HOY**  
18,02, A la rueda, rueda. Programa de concursos y variedades infantiles cara al público. 19,30, Cierre. 19,56, Carta de ajuste. 20,00, Presentación. 20,02, Iniciación a la física actual. Luis Bru. 20,16, Hombres, hechos, ideas, información cultural. 20,30, Cierre. 20,56, Carta de ajuste. 21,00, Presentación del Programa. 21,02, Noticiero femenino. 21,30, Telediarío. 2.ª edición. 22,00, Album musical. 22,15, Cine Club TV. 22,45, Opera de cámara de TVE presenta «La Serva padrona», de Pergolesse. 23,45, Telediarío, última edición. 23,58, Versos a medianoche y Recuerda. 24,00, Cierre.

**Lo verá mejor con un televisor TELEFUNKEN**  
Concesionario RUFINER  
Juan Bravo, 30

**¡AGRICULTORES!**  
Se pone en conocimiento de los agricultores interesados, que existe un número considerable de tractores ZETOR de 25 HP., pendientes de distribución por el Ministerio de Agricultura, por lo que es fácil conseguir la adjudicación de los mismos haciendo con la máxima urgencia su petición. Para los agricultores que tengan cursada petición, pueden dirigir carta urgente a la Dirección General de Agricultura y Ganadería, interesando el tractor ZETOR 25 HP.  
Si alguno tuviera en su posesión un tractor ZETOR 25 HP. que no se pueda utilizar por falta de potencia, sírvase comunicarlo para que se le conceda el precio de compra que se le ofrezca para su rápida adjudicación.

Para mayor seguridad en la tramitación y mayor información, consulte a la AGENCIA «ZETOR»  
**ROMAN SACRISTAN MONTES**  
San Francisco, 23. Teléfonos 23-47 y 31-36. Segovia

# Información Local

## La junta general de la Cámara Oficial Sindical Agraria aprobó el presupuesto para 1960, que importa 1.528.150 pesetas

### En las intervenciones personales se trataron trascendentales problemas de la agricultura y ganadería segovianas

En el salón de actos de la Delegación Provincial de Sindicatos se ha celebrado esta mañana la Junta general de la Cámara Oficial Sindical Agraria, a la que asistieron los jefes de Hermandades Sindicales de Labradores y Ganaderos de la provincia, así como los demás miembros de la Asamblea plenaria.

Presidió el delegado provincial sindical, situándose también en la presidencia el presidente de la C. O. S. A., jefe de la Sección Agronómica, jefe del S. N. T., jefe del Servicio de Ganadería, secretario de la Delegación de Sindicatos, vicesecretarios de Ordenación Social y de Obras Sindicales, y otras jerarquías, así como miembros del cabildo de la C. O. S. A.

Mediada la sesión, llegó el gobernador civil interino, don Manuel Díaz-Miguel Moraleda, que fue recibido con una ovación por los asambleístas.

Abierta la sesión, el secretario de la C. O. S. A., señor Yuste, procedió a leer el acta de la última asamblea, que fue aprobada por unanimidad. Seguidamente, el administrador dio lectura al presupuesto para el año 1960, que se eleva a la cantidad de pesetas 1.528.150, y que fue aprobado, como asimismo se aprobó la liquidación del presupuesto de ingresos y gastos de 1958.

al S. N. T., pero que hay que reconocer que ahora es más necesario que nunca. Y dice, refiriéndose al problema creado por el trigo, que la concesión que se ha hecho respecto a la humedad del cereal es más aparente que real. Finalmente, añade que las Hermandades construyeron almacenes, contando con subvenciones del S. N. T. a fondo perdido, pero ahora esos almacenes son utilizados por el Servicio desde hace mucho tiempo sin que corresponda con cantidad alguna.

Sus conclusiones, que expone, se refieren a la mano de obra con que debe contar el campo, a los jornales que no están en consonancia con la producción, a la necesidad de escuelas de capacitación, a llevar a cabo las mejoras teniendo en cuenta el número de jornaleros y no la extensión del cultivo, a la necesidad urgente de la concentración parcelaria en la provincia y a la reforma de los pre-cios de los trigos húmedos por parecer excesiva la cantidad actual.

**Fuentepeyayo**  
Interviene seguidamente el representante de Fuentepeyayo para pedir que por la C. O. S. A. se haga una inspección para comprobar si el peso y medida de los tantos por cientos de humedad del trigo que los jefes de almacén abonan, es justo y fidedigno, exponiendo un caso concreto.

**Cuellar**  
Había el representante de Cuellar sobre el problema de la remolacha, pidiendo que se amplien cupos por la recepción teóricamente debe ser de tres meses, pero prácticamente de seis, y aclara que sobre el grado de riqueza se está en situación igual a la de años anteriores.

**Abades**  
El representante de esta Hermandad apoya la opinión del representante de Sacramenia sobre el problema cerealista, y saca a relucir un problema que dice está todavía pendiente: el de las carreteras.

**Jefe del Grupo Remolachero**  
Contesta a lo expuesto por el representante de Cuellar, refiriéndose también a la forma actual de entrega, que no debe llevarse a efecto.

**Otero**  
El representante de esta localidad trata el problema de la ganadería, sobre todo desde el punto de vista de la especie lanar, a cuyo sector se le hace prácticamente imposible la venta.

**Jefe del Sindicato de Ganadería**  
Hace uso de la palabra el jefe del Sindicato de Ganadería, señor Escudero, que, entre otras cosas, se refiere a la importación de salvados para la avicultura, diciendo que hay que pedir que no se importe cebada porque la de aquí quizá dentro de poco pueda picarse, por causa de las condiciones climatológicas que se han producido. Afirma que es necesario revalorizar los productos de la ganadería y de la agricultura y dice que se precisa la unión auténtica de ganaderos y labradores, que para esto existen las Hermandades.

**El Espinar**  
Se refiere también el representante de El Espinar a la ganadería, sobre los problemas que crea el paso del ganado por cañadas y el acceso a fincas, así como la circulación por caminos y carreteras, cada día más llenos de inconvenientes. Sobre el problema de la lana, pide que se asegure al ganadero el precio justo que debe cobrar, y que se regulen las importaciones.

**Jefe del S. N. T.**  
Contesta a lo expuesto por el representante de Fuentepeyayo, diciendo que el S. N. T. tiene aparatos para determinar el peso específico, grado de humedad, etc. de los trigos, y que cuando el agricultor no esté conforme puede reclamar, según las disposiciones remitidas por el Servicio a las Hermandades. Y afirma que el caso concreto en algún almacén no puede generalizarse.

En cuanto a los precios, dice que debe tenerse en cuenta que el ministerio ha de proteger no solamente al agricultor, sino también a las empresas. Es cierto que la solución actual es corta, y por eso se recogen las sugerencias para proponer una mejora.

Sobre los graneros dice que son para toda clase de defensa del agricultor, y no se debe exigir que sean sólo para trigo. Y que las Hermandades han puesto sus almacenes a disposición del S. N. T., el cual, sin ser le pide una renta, la estudiaría y abonaría en el grado justo.

El presidente de la C. O. S. A. El Sr. Acosta habla sobre la creación de la Mutualidad de Previsión Agraria, diciendo que no permite que pueda soportar el campo las condiciones que se imponían, y agrega que en una reunión anterior, el cabildo y la asamblea plenaria pidieron que la creación de la Mutualidad traiga consigo que los productos del campo no se graven para que den lo suficiente para poder pagar los seguros sociales, que todos desean.

**El señor Montoya**  
Hace uso de la palabra el delegado provincial sindical para decir que esta asamblea se ha producido muy bien, en consonancia con el espíritu de los hombres del campo. Se ha hecho crítica constructiva en este diálogo entre el pueblo y el Gobierno, que nosotros recogemos como intermediarios para que conozca el Estado vuestras inquietudes.

Son estos momentos difíciles, pero es necesario afrontarlos, aunque debe procurarse que no sean los labradores los que resulten más afectados por las renuncias que haya que hacer. El campo—prosigue—necesita de sus organismos de defensa, de las hermandades, por eso es ahora cuando ha de verse la eficacia de estas hermandades, cuyos jefes debéis estar ahora con mayor atención que nunca.

**El gobernador civil**  
Cierra el acto don Manuel Díaz-Miguel Moraleda, dirigiendo un saludo a todos los presentes en nombre del gobernador civil y en el suyo propio, y expresa su deseo de que todo lo aquí tratado se traduzca en resultados positivos. La presencia del campo en la ciudad—dice—nos hace recordar la personalidad del campo en los destinos de España, y ya dijo el Caudillo que la grandeza de España hay que buscarla en los pueblos.

Refiriéndose al éxodo de los pueblos a las ciudades, dijo que en éstas no se encuentra más fortuna, y a lo que hay que tender es a llevar al campo las mayores comodidades y mejoras. Como consigna y para finalizar sus palabras, dice que es necesario el aunar los esfuerzos de todos para lograr el aumento de producción.

Tanto el gobernador civil interino como las demás personas que intervinieron en el transcurso del acto, fueron largamente ovacionados.

**LA VIII EXPOSICION PROVINCIAL DE ARTE**  
Organizada por Educación y Descanso, constará de las siguientes secciones: Oleo, Acuarela, Plumilla, Escultura y Talla.

## HACIA UNA REMUNERACION MAS JUSTA DEL MAGISTERIO

En el pasado mes de septiembre nos ocupamos con cierto detenimiento en el comentario de diversos problemas escolares, sirviéndonos de ocasión la circular que con motivo del principio del nuevo curso hizo pública nuestra primera autoridad civil.

Entonces, al abordar este tema, nos ceñimos de una manera particular al análisis de las cuestiones que radicaban en el edificio escolar, y comentábamos el esfuerzo que se realiza en nuestra patria para dotar a los pequeños escolares de aulas confortables y alegres, en las cuales la asistencia no supusiese un tormento, sino todo lo contrario. La conservación de estas escuelas recién construidas y su calefacción eran, asimismo, puntos muy importantes que abordó en su circular nuestro gobernador civil, con oportunidad que pusimos de manifiesto.

En el momento actual patrio, el tema de la enseñanza vuelve a estar en primer plano, y esta vez es el problema económico del maestro, en el que se centra principalmente el interés, sobre todo después de haberse publicado la referencia del último Consejo de ministros, en el que se examinó un proyecto de ley sobre mejora de plantilla y dotaciones del Magisterio Nacional.

Esta noticia, que ha sido recibida con la natural satisfacción, viene a confirmar que el Gobierno ha prestado oídos a las justas reivindicaciones de los maestros españoles. Este juego de palabras—justas reivindicaciones—es cierto que parece propicio a toda clase de retóricas más o menos

hueras de contenido y necesitadas por tanto de una determinada dosis de solemnidad verbal, pero en el caso a que nos referimos son sólo una pálida expresión de una dura situación de hecho. Creemos que es por completo innecesario referirnos a la excelentísima del magisterio como profesión y a la urgencia y trascendencia de la labor educadora. Todo esto son cosas bien sabidas, que sin embargo se acompañan con unas retribuciones tan escasas, que sin duda deberían causar nosos sonrojo. Y las consecuencias, desgraciadas consecuencias, se palpan; no es ya sólo la mordacidad de algunas gentes, el perpetuo estado de humillación de nuestros docentes primarios, la insuficiencia para poder atender a exigencias vitales y culturales mínimas, etc. Todo eso es importante, pero casi tan importante es el fenómeno del abandono de la profesión por parte de muchos maestros que cada año buscan en otra actividad la manera de encontrar la independencia económica y la amplitud de horizontes que no pudieron encontrar en el desempeño de su escuela.

Por todas estas razones, nos alegra esta disposición que quisieramos fuera un paso decisivo en la dignificación de la ardua misión de la docencia primaria.

## EL 7 ES EL NUMERO DE LA CREACION Y DEL UNIVERSO

### Su fascinación se encuentra en la misma naturaleza

### 7, 14, 21 y 35 años, fases cruciales de la vida

El 7 es el número que suscita la mayor sugestión en todos los países y en todos los tiempos. Algunos pueblos antiguos le atribuyeron una influencia sobrenatural, otros lo veneraron como número sagrado y hasta en las modernas clasificaciones científicas el 7 aparece abundantemente al lado del 3 y del 5.

A la fascinación del 7 influyeron varias coincidencias. Los antiguos conocían los 7 planetas, los 7 mares, los 7 metales, 7 eran sus animales domésticos, 7 los colores del arco iris, 7 las colinas de Roma, 7 las maravillas del mundo, 7 los sabios de Grecia, 7 los héroes de Tebas...

El siete es preponderante en los religiones: el séptimo cielo del rehamatismo, los siete elementos del hinduismo y los incontables siete del cristianismo.

En el Antiguo Testamento, son 7 los ángeles y los altares del templo, las fuentes sagradas, 7 las vacas y las espigas gordas, 7 las vacas y las espigas flacas, 7 las plagas de Egipto, 7 meses duró la amenaza del diluvio y Dios hizo el mundo en seis días y descansó el séptimo.

En el Nuevo Testamento tenemos 7 espíritus que cantan alabanzas a Dios, 7 ángeles que cuidan el libro de las profecías, los fariseos maldicen hasta la séptima generación, las 7 virtudes contra los 7 pecados capitales, los 7 dones del Espíritu Santo, los 7 favores que pedimos en el Padre Nuestro, en fin, siete son las últimas palabras de Jesús en la Cruz, 7 los dolores de la Virgen y dos veces 7 las estaciones del Calvario.

A esta influencia religiosa es debida en parte la predilección de la Europa medieval por el número 7. Se hizo el número astrológico y cabalístico por excelencia y los alquimistas lo consideraron como la «clave» en la búsqueda de la piedra filosofal. Nostradamus lo usó largamente en sus profecías.

Aún en nuestros días sigue considerándose el 7 como el número del universo, el número que más frecuentemente aparece en los fenómenos naturales, como las fases de la luna cada siete días, que dan origen, desde tiempo remotísimo, a la semana.

Todavía más sorprendente es la repetición del 7 en el organismo humano. La corteza cerebral tiene 7 estratos, 7 son las vértebras del cuerpo, 7 las principales glándulas de secreción interna, el peso del cuerpo viene a ser 7 veces el de la sangre y se cree que los tejidos celulares se renuevan totalmente cada 7 años.

La antigua subdivisión de 7, 14, 21 y 35 años como los momentos cruciales de la vida del hombre parece que se conforma en parte con la ciencia moderna, pues la considera aún como punto de referencia en el desarrollo del cuerpo y del espíritu.

Se puede incluso asegurar que la sugestión del número 7 tiene su fundamento en la misma naturaleza. Se explica así el hecho de que esta sugestión no sólo no tienda a disminuir, sino que avanza siempre, manifestándose hasta en las cosas más impensadas. Baste decir que en más de cuarenta países del mundo el número para avisos urgentes por teléfono a los bomberos y policías es el 777.

Muchos afirman que el hombre siente oscuramente que el 7 es el número de la creación y que tiende a recordarlo por instinto en todo aquello que puede ser decisivo para su existencia.—(ARGOS).

**Al comerciante**  
le interesa el anuncio de sus productos y a la vez la economía. Por 6,00 pesetas solamente podrá usted publicar en EL ADELANTADO (Sección de breves) ocho palabras y comprobará la eficacia del mismo.

**Intervenciones**  
Se da paso, a continuación, a varias intervenciones de representantes de las Hermandades, para que cada uno exponiera los problemas que considerase de mayor vitalidad, con el fin de que esta asamblea—según dijo el delegado provincial sindical en unas de sus palabras que sirvieron de introducción a esta exposición—constituyera una exposición fría de hechos y datos, sino que resultase un coloquio auténtico en el que se trataran importantes problemas.

**Sacramenia**  
Interviene el representante de Sacramenia, que habla de la situación del campo segoviano, afirmando que Segovia es, quizá, una de las provincias que menos ayuda ha tenido. La unidad de cultivo en nuestra provincia—dice—tiene un índice bajo. Habla del problema de la ganadería, diciendo que hoy no hay quien quiera labrar la tierra y que, por tanto, pretender que los productores del campo valgan más, es absurdo.

**El Espinar**  
Se refiere también el representante de El Espinar a la ganadería, sobre los problemas que crea el paso del ganado por cañadas y el acceso a fincas, así como la circulación por caminos y carreteras, cada día más llenos de inconvenientes. Sobre el problema de la lana, pide que se asegure al ganadero el precio justo que debe cobrar, y que se regulen las importaciones.

**Jefe del S. N. T.**  
Contesta a lo expuesto por el representante de Fuentepeyayo, diciendo que el S. N. T. tiene aparatos para determinar el peso específico, grado de humedad, etc. de los trigos, y que cuando el agricultor no esté conforme puede reclamar, según las disposiciones remitidas por el Servicio a las Hermandades. Y afirma que el caso concreto en algún almacén no puede generalizarse.

**Jefe del Grupo Remolachero**  
Contesta a lo expuesto por el representante de Cuellar, refiriéndose también a la forma actual de entrega, que no debe llevarse a efecto.

**Otero**  
El representante de esta localidad trata el problema de la ganadería, sobre todo desde el punto de vista de la especie lanar, a cuyo sector se le hace prácticamente imposible la venta.

**Jefe del Sindicato de Ganadería**  
Hace uso de la palabra el jefe del Sindicato de Ganadería, señor Escudero, que, entre otras cosas, se refiere a la importación de salvados para la avicultura, diciendo que hay que pedir que no se importe cebada porque la de aquí quizá dentro de poco pueda picarse, por causa de las condiciones climatológicas que se han producido. Afirma que es necesario revalorizar los productos de la ganadería y de la agricultura y dice que se precisa la unión auténtica de ganaderos y labradores, que para esto existen las Hermandades.

**El Espinar**  
Se refiere también el representante de El Espinar a la ganadería, sobre los problemas que crea el paso del ganado por cañadas y el acceso a fincas, así como la circulación por caminos y carreteras, cada día más llenos de inconvenientes. Sobre el problema de la lana, pide que se asegure al ganadero el precio justo que debe cobrar, y que se regulen las importaciones.

**Jefe del S. N. T.**  
Contesta a lo expuesto por el representante de Fuentepeyayo, diciendo que el S. N. T. tiene aparatos para determinar el peso específico, grado de humedad, etc. de los trigos, y que cuando el agricultor no esté conforme puede reclamar, según las disposiciones remitidas por el Servicio a las Hermandades. Y afirma que el caso concreto en algún almacén no puede generalizarse.

**ENTREGAS muy rápidas de todos los modelos**

**PEGASO**

FACILIDADES DE PAGO  
SOLICITE INFORMACION  
A  
**JOSE HERNANDEZ HERMANOS, S. L.**  
Avda. Fernández Ladreda, 2  
Tels. 3184 y 1572  
SEGOVIA  
CONCESIONARIO PARA ESTA PROVINCIA DE  
**Leyland Ibérica S.A.**  
DISTRIBUIDORES DE LA  
**EMPRESA NACIONAL DE AUTOCAMIONES, S. A.**

# El Caudillo inauguró dos centros docentes en Puertollano

(Viene de la página 6)

maba, se dirigió al emplazamiento de los dos centros que iba a inaugurar inmediatamente: el Instituto de Enseñanza Media y la Escuela de Maestría Industrial, donde se habían levantado arcos iluminados y cuyas fachadas aparecían engalanadas con banderitas y gallardetes. Dentro del recinto, y sobre un altar que se había levantado, el obispo de la diócesis, doctor Hervás, ofició la bendición de ambos centros.

A continuación el Jefe del Estado, acompañado de las personalidades del séquito, recorrió las instalaciones de los nuevos edificios, que fueron inaugurados.

## SE REPITEN LAS MANIFESTACIONES DE ENTHUSIASMO

Al salir el Jefe del Estado se repitieron las manifestaciones de entusiasmo y adhesión popular. El inmenso gentío que esperaba en los alrededores aclamó fervorosamente al Caudillo, que entre vítores, desfiló por las calles de Puertollano hasta la residencia de ingenieros de la Empresa Nacional Calvo Sotelo, donde pernoctará.

Tres veces ha visitado el Generalísimo la ciudad de Puertollano: la primera, en marzo de 1940, en que visitó las instalaciones mineras e industriales de la Sociedad de Pañarroya; la segunda, Franco visitó el 20 de mayo de 1952 esta ciudad para inaugurar el complejo de la presa de Montoro, que abastece de agua las instalaciones de las factorías industriales. Hoy ha recibido nuevas muestras de adhesión del pueblo de Puertollano en su tercera visita, en la que inaugura dos centros culturales y una factoría de abonos nitrogenados.

## TRIUNFAL RECIBIMIENTO EN LOS PUEBLOS DEL RECORRIDO

Ciudad Real, 12.—Esta ciudad y los pueblos del recorrido tributaron a Su Excelencia el Jefe del Estado un grandioso recibimiento en su viaje hasta Puertollano, donde ayer tarde presidió la inauguración de dos centros

docentes y hoy la de la fábrica de abonos nitrogenados de la Empresa Nacional Calvo Sotelo.

Las autoridades provinciales, con los gobernadores civil y militar al frente, acudieron al límite de la provincia donde cumplimentaron a Su Excelencia que venía acompañado de diversos ministros y otras personalidades.

A Puerto Lápice, primer pueblo de la provincia, llegó el Caudillo a las cinco y media. En dicha localidad se habían concentrado representaciones de las jefaturas locales de Falange de los pueblos limítrofes, así como los respectivos vecindarios que tributaron al Jefe del Estado a su paso por la carretera general y demás calles hasta iniciar la marcha a Ciudad Real, una acogida cariñosísima. El Caudillo, desde el coche, que amonó la marcha, correspondía sonriente a las aclamaciones de la multitud. También el paso por Arenas de San Juan, Daimiel, Torralba de Calatrava y Carrion ha tenido caracteres similares, encontrándose en la calle los respectivos vecindarios.

## Entusiastas aclamaciones en Ciudad Real

A Ciudad Real capital llegó Su Excelencia a las seis y media en punto de la tarde, haciendo su entrada por la Puerta de la Mata donde se hallaba instalado un arco monumental con una salutación al jefe del Estado. Todas las calles de la población por las que pasó la numerosa comitiva se hallaban profusamente adornadas y abarrotadas de público que prorrumpe en entusiastas aclamaciones al divisarse el coche que ocupaba Su Excelencia, vehículo que iba iluminado para que el público pudiera ver al Caudillo, quien saludaba afectuosamente con la mano ante las aclamaciones y vítores que se tributaban, y que se prolongaron hasta que el coche tomó la carretera de Puertollano a las siete menos veinticinco de la tarde.

# MOTOR DE LA MANCHA

Puertollano, 11. (Crónica del enviado especial de la Dirección General de Prensa, F. Coita Torró).—Ha sido de anochecer cuando los arcos de bombillas, las iluminaciones triunfales y el griterío de una multitud en la que se funden varias regiones españolas, han recibido entusiastamente al Caudillo de España.

Toda la jornada ha sido de trabajo en ese Puertollano que tiene tantas trepidaciones industriales; y donde toda la vida aparece determinada por el temblor de las perforadoras. Una jornada de trabajo, pero, al anochecer, la multitud se ha agolpado en las aceras para ver pasar al hombre al que la ciudad debe su actual esplendor.

Es la tercera vez que el Caudillo visita ese lugar de la Mancha, en el que está enclavado un gigantesco motor de energía, y en cada visita del Jefe del Estado, la ciudad de Puertollano se ha sentido entrar en una nueva etapa de su asombroso engrandecimiento.

El pueblo de Don Quijote rodeó este lugar sin detenerse en él. Puertollano casi no existía y fue olvidado por la caballería andante, no ser la de los caballeros de las Ordenes Militares que, durante un larguísimo periodo de tiempo, se dedicaron a dar sus grandes galopadas por esos campos de Calatrava.

Hoy, para un caballero andante con curiosidad, Puertollano es inabarcable. Baste decir que hace cincuenta años no tenía esta población más de 6.000 habitantes y que, poco más o menos, continuó así hasta la era de Franco, en que se produce el asombroso crecimiento de esta población fundente de lo manchego y lo andaluz, pero que reúne también a gentes de otras regiones españolas.

El gran crecimiento de Puertollano tiene un nombre: Empresa Nacional Calvo Sotelo, y tiene también un símbolo, la pirita bituminosa.

Ya en el curso de 1940, un año después de terminada nuestra guerra de Liberación, da una cifra de 25.000 habitantes para Puertollano. El precio de las viviendas se ha duplicado—al contrario de lo que suele ocurrir en muchos pueblos—y se construyen poblados de urgencia para albergar a los trabajadores de aluvión que llegan de todas partes. Ahora, en este momento, Puertollano tiene más de 50.000 habitantes y se ha convertido no solamente en el centro de gravedad económica de toda la provincia de Ciudad Real, sino también en uno de los dos más importantes polos de atracción laboral de Castilla la Nueva. Es un punto vitalísimo para la economía española y hasta la de toda la pequeña Europa libre.

De «milagro español» ha sido calificado ese convertir la piedra de pizarra en energía; es sacar pan de las piedras, día a día, sobre una tierra llana e inculmente a la que el arco de las estribaciones de Sierra Morena parece impulsar a una aventura de romance; hacia un asombroso porvenir.

En uno de los arcos triunfales de esta noche hemos leído un Grito: «¡Otros veinte años con Franco!» y la verdad es que, en Puertollano, una expresión así no puede parecer a nadie desinteresada, porque existen muchos otros proyectos industriales y de todo orden para esta ciudad que tiene un aire indefinidamente americano; como si estuviera sacudida por la quimera del oro en sus bateadores de la pirita y el carbón.

Pero no todo son aquí realizaciones de industria, sino que se han hecho también esos poblados modernos, que suponen un verdadero ensanche para la ciudad; el campo de deportes, las obras sanitarias y asistenciales y los nuevos establecimientos para la cultura.

## Detalle de las distintas secciones en los Presupuestos del Estado

(Viene de la página 6)

Para la financiación de los servicios a su cargo, 1.718.000.000.

Servicios de Concentración Parcelaria: Para el cumplimiento de sus fines, 92.000.000.

Patrimonio Forestal del Estado: Para atender a sus fines, 500.000.000.

Instituto Nacional de la Vivienda: Para el funcionamiento de sus actividades, 5.000.000.000.

Total del estado C, 9.810.000.000 pesetas.

## Aumento del 7 por 100 en los gastos

Los gastos previstos para 1960 representan respecto a los del año anterior, un aumento escasamente superior al 7 por 100, que refleja el criterio de austeridad que ha presidido su estimación.

Conviene tener en cuenta al leer las cifras presupuestarias el incremento que las dotaciones consignadas en el estado letra C suponen para totalizar correctamente las consignaciones de diversos Departamentos ministeriales. Así a los 319.857.949 pesetas correspondientes al Ministerio de Agricultura, hay que sumar los 2.310 millones que representan las dotaciones estipuladas para el Instituto Nacional de Colonización Servicio de Concentración Parcelaria y Patrimonio Forestal del Estado; a los 7.935.415.135 pesetas del Ministerio de Obras Públicas hay que añadir los 2.500 millones correspondientes a las Juntas de Obras y Comisiones de Puertos y a la Renfe, y que el Presupuesto para el Ministerio de la Vivienda—824.569.690 pesetas—se ve incrementado con los 3.000 millones determinados para el Instituto Nacional de la Vivienda.

De este modo, los tres Departamentos de referencia dispondrán de los siguientes totales: Ministerio de Agricultura: pesetas 2.629.857.949. Ministerio de Obras Públicas: 10.435.415.135. Ministerio de la Vivienda: 5.824.569.690.

# Aquí, todos los DEPORTES

## El Real Madrid venció al Manchester por 6-5, en partido amistososo

Madrid, 11.—El Real Madrid ha vencido por seis tantos a cinco al Manchester, en partido amistoso de fútbol celebrado anoche en el Estadio Bernabéu. El primer tiempo terminó con tanteo favorable al equipo inglés, por 3-2.

La lluvia y el frío no impidió que el campo registrara una buena entrada y que cerca de ochenta mil personas rindieran homenaje de simpatía al equipo del Manchester, de tan grato y sentido recuerdo para el fútbol madrileño por su deportividad y clase en la competición de la Copa de Europa y la posterior catástrofe de Munich, que enlutó al deporte mundial.

El Manchester ha causado excelente impresión. Codicioso, correcto siempre dentro de la dureza de su juego, ha mantenido la iniciativa durante casi todo el encuentro frente a un Real Madrid más bien dispuesto a salir airoso del trámite que de superarlo por juego y coraje. Fue entretenido el partido tanto por los once goles marcados, como por las alternativas del marcador, siempre indeciso.

### Primer gol de penalty

Una zancadilla de Santamaría a Quixall, a los 12 minutos, fue sancionada con penalty que, anizado por el propio Quixall se convirtió en el primer gol inglés. Domínguez rechazó el primer tiro, pero no pudo impedir que el segundo remate del interior del Manchester entrara en su meta. Un minuto después, Bradley, con disparo cruzado, marca el segundo tanto.

A los 20 minutos Foulkes intercepta con la mano un pase de Di Stéfano a Bueno. Señala el árbitro penalty y Di Stéfano lo transforma en el primer gol madrileño. A los 31 minutos, Charlton lanza a su extremo izquierdo y el centro de éste lo remata Viollet a dos pasos de Domínguez, fusionando el tercer gol. A los 41 minutos, Santisteban pasa adelantado a Mateos, que recoge el balón en fuera de juego y avanza hasta provocar la salida de Gregg y batirle por segunda vez de tiro por bajo.

### Segundo tiempo

A los 4 minutos del segundo tiempo, Bueno inicia su goleada marcando el tercer tanto madrileño de tiro fuerte y cruzado. Poco después, un tiro de Di Stéfano lo rechaza involuntariamente a defensa inglés con la mano. El árbitro señala penalty y el público protesta. Ejecuta el castigo Di Stéfano y echa el balón por encima del larguero. A los 11 minutos, Charlton, en jugada personal, consigue el cuarto gol.

Bueno empató de nuevo, ahora a cuatro goles. El árbitro no señala un penalty que hacen a Di Stéfano. En el minuto 24, Scalón se retira lesionado y lo sustituye Dowson. A los 30 minutos, otra vez Bueno marca resolviendo con el quinto gol madrileño un barullo ante la meta de Gregg, y a los 34, también Bueno, a pase de Pepillo, marca el sexto y último gol del Real Madrid. Dos minutos escasos antes de terminar el encuentro, Dowson, desde el extremo derecho de su delantera, marca el quinto gol del Manchester que pudo parar Berasaluce.

### Árbitro y alineaciones

Árbitro, con bastantes errores, el colegiado francés señor Barberán.

Manchester: Gregg; Foulkes, Coppe, Carolan; Goodwin, McGuinness; Bradle, Quixall, Viollet Charlton y Scanlon (Dowson).

Real Madrid: Domínguez (Berasaluce); Marquitos, Santamaría, Pachín; Santisteban (Vidal), Ruiz; Canario, Didi (Pepillo), Di Stéfano, Mateos y Bueno.

Destacaron Carolan, Gregg y los interiores con Viollet, por el Manchester, y Bueno Didi, Di Stéfano y los medios, por el Madrid.

\*\*\*

Madrid, 12.—El Comité Asesor Técnico, en funciones de seleccionador, ha entregado al comité directivo la siguiente lista de jugadores preseleccionados para el partido España-Austria, que se jugará en Valencia el día 22:

Porteros: Ramallets, Carmelo y Araquistain.

Defensas: Olivella, Rodri, Garay, Gracia y Mestre.

Medios: Segarra, Gensana, Ruiz Sosa y Vergés.

Delanteros: Arteché, Mañó, Ma-

teos, Di Stéfano, Suárez, Peiró, Martínez, Gento, Collar y Del Sol.

La lista es más extensa que de costumbre, por ser necesario prever no sólo que algunos jugadores en ella incluidos no mejoran de sus lesiones, sino las posibles bajas como consecuencia de los partidos del próximo domingo.

Esta lista será reducida a 16 nombres el domingo por la noche. Los 16 jugadores serán concentrados el próximo miércoles a las diez de la mañana, en Valencia alojándose en un hotel de las cercanías. Durante el resto de la semana efectuarán su preparación y entrenamiento y el viernes día 20, será designado el equipo definitivo.

\*\*\*

Belgrado, 11.—En partido de fútbol correspondiente a la Copa de Europa Interclubs, el Estrella Roja y el Wolverhampton Wanderers han empatado a un tanto.

\*\*\*

Glasgow, 11.—El partido de fútbol entre el Glasgow Rangers y el Bratislava ha terminado con la victoria del primero por 4-3.

\*\*\*

Dijon, 11.—Francia ha vencido a Luxemburgo en partido internacional amateur, por uno a cero, correspondiente al torneo de fútbol de los Juegos Olímpicos.

El primer tiempo ya terminó con el tanteo de 1-0.

### CICLISMO

Barcelona, 11.—En los medios ciclistas de esta capital se da como posible la disolución del G. D. Faema de Barcelona; es decir, la desaparición del equipo «faema español». La causa de la tensión existente, que podría degenerar en tal consecuencia, proviene de las condiciones impuestas por Federico Martín Bahamontes, al suscribir contrato por la «Faema internacional» y en la que se indica, al parecer, que no será dirigido por los miembros del citado grupo nacional de la misma marca, ni obligado a correr en «equipo», con sus miembros.

\*\*\*

Frankfurt (Alemania), 11.—La revista alemana de ciclismo «Radsport» ha seleccionado a Rik Van Looy como el más destacado ciclista en carretera de la temporada pasada. Con 643 puntos. En segundo lugar, con 61 puntos, destaca a Federico Martín Bahamontes.

También menciona la citada revista como ciclistas que han conseguido importantes triunfos en la pasada temporada a los españoles Suárez y Segú. La revista dice que el acontecimiento más destacado de la temporada que enjuicia es la victoria de Bahamontes en la Vuelta a Francia.

\*\*\*

Frankfurt, 11.—El ciclista español Guillermo Timoner es uno de los más destacados participantes en cinco carreras ciclistas alemanas tras moto, que se celebrarán este mes y a primeros de diciembre.

### ATLETISMO

Barcelona 11.—El atleta y recordman español Tomás Barris, ha sido invitado de forma extraordinaria para participar en la próxima temporada de atletismo en pista cubierta, en una competición a celebrar en los Estados Unidos en el curso del próximo mes de febrero.

Barris ha aceptado en principio dicha invitación indicando, sin embargo, la necesidad de cursarla en forma oficial para que sea la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes quien decida sobre su marcha a los Estados Unidos.

Asimismo le ha sido ofrecida a Tomás Barris una beca para un curso universitario en Méjico, lo que permitiría tomar parte en actividades programadas para aquellas fechas en dicha nación.

### HIPICA

Laurel (Maryland) 11.—Se ha celebrado esta tarde la gran carrera del Washington, D. C., con una dotación de seis millones de pesetas al cambio normal del dólar sobre 2.414 metros (1-1/2 millas).

Triunfó «Bald Eagle» (Estados Unidos), que partió como segundo favorito.

## Ayuntamiento de FUENTERREBOLLO

### Subasta de maderas Lote 2.º, Cuartel B

El día 25 del actual y hora de las trece, tendrá lugar en esta Casa Consistorial la subasta para la enajenación de 631 pinos, de la especie pinaster, pertenecientes al monte núm. 192 del Catálogo, de los propios de este Municipio, denominado «Bodones y Pinar del Sur», con un volumen de 613, 303 m. c. de fustes.

Grupo al que corresponde: Primero. Tasación ..... 370.762,35 pesetas. Precio índice ..... 463.452,92 »

Clase de Certificado necesario: A, B o C. Sistema: El de pliegos cerrados. Su admisión hasta las catorce horas del día 24.

Para más detalles atéganse al anuncio inserto en el B. O. de la provincia del día 19 de octubre último, núm. 125. Fuenterrebollo, 10 de noviembre de 1959.—El Alcalde, Alejandro Fisac.

Segundo «Midnight Sun» (Francia). Tercero, «Tudor Era» (Estados Unidos).

Tiempo: 2 minutos 28 segundos, que constituye el récord de la carrera.

### TENIS

Buenos Aires, 11.—Los tenistas españoles Manuel Santana y José Cordero han vencido a los argentinos Rodríguez y Aguirre por 6-1, 2-6, 6-4 y 6-1 en las vueltas preliminares del torneo internacional de tenis de dobles masculinos y dobles mixtos.

En dobles mixtos, el español Cordero y la argentina Minasoni vencieron a David y Linch (argentinos), por 6-3 y 6-2.

## Comunidad de Migueláñez

### Subasta de maderas

Anunciada «Boletín Oficial» provincia número 128 del 26 de octubre. Celebración el 19 noviembre. Presentación pliegos hasta las 13 horas del 18 noviembre.

Pinos: 1.421 pinaster y 95 pineda. Volumen: 442.845 m. c. de madera y 184.459 m. c. leña de tronco.

Tasación: 247.616,32 pesetas. Y 309.520,40 pesetas precio índice. El presidente Cayo Herranz.

## El comunismo francés da marcha atrás y aprovecha ahora la política de De Gaulle sobre Argel

París, 11.—El secretario general del partido comunista francés, Maurice Thorez, ha aprobado el plan para Argel del presidente De Gaulle quizá obedeciendo órdenes de Moscú, por cuanto esta aprobación contradice el comunicado hecho público por la oficina política del partido cuando De Gaulle explicó su plan el 16 de septiembre último.

El 17 de septiembre, efectivamente, el Politburó publicó un comunicado en el que se decía que la terminación propuesta por De Gaulle era «simplemente una maniobra mágica». Hoy, el periódico comunista «L'Humanité» publica el texto de un discurso pronunciado por Thorez, que regresó hace unas semanas de Moscú, ante el Comité Central del partido, en el que el secretario general dice que aquel comunicado «precipitado, incompleto e inexacto» no fue un error sin consecuencias.

## RESTOS de un distrito suburbano de la antigua Roma, descubiertos ahora

Roma, 11.—Restos bien conservados de un distrito suburbano de la antigua Roma, han sido descubiertos durante excavaciones realizadas cerca de la basílica de San Juan de Letrán, ha anunciado el superintendente de antigüedades, Giulio Giacompi.

Se han descubiertos, villas y jardines, así como murales y estatuas.—Efe.

## Se procurará que los reajustes que sean inevitables para la estabilización repercutan lo menos posible en los trabajadores

Madrid, 12.—La Junta Social Central del Sindicato de Transportes y los vocales jurados de empresa de la Renfe visitaron ayer al ministro de Trabajo.

El señor Navarro Martín, jefe del Sindicato, hizo una detallada exposición sobre los asuntos tratados en las diversas reuniones sindicales, que han venido celebrándose, en especial del personal de la Renfe, que afectan a más de ciento veinte mil trabajadores y sus familias.

## Guía médica

### Odontólogos y Clínicas

J. USEROS CASAS Partes y enfermedades de la mujer Consulta de 10 a 1 San Martín, 1. Teléfono 1669

DR. PEDRO USEROS Médico ex interno del Hospital de San Carlos. Ayudante de la cátedra de Urología de Madrid Riñón, vejiga, próstata y aparato genital Consulta diaria de 11 a 2 Plaza San Martín, 1, pral. Tel. 1261

JUAN LAA INFANTE Enfermedades de la piel y venéreas Consulta diaria de 12 a 2 y de 5 a 7 Plaza de Corruás, 9, 3.º Teléf. 1951

EMILIO COLLAZO DE AIZPURU Radiólogo Radiodiagnóstico. Electroterapia. Rayos ultravioleta. Playa artificial. Ondas corta. Ultrasonidos. Rayos infrarrojos.—Consulta diaria de 12,30 a 2,30 y de 4 a 6 Avenida Fernández Ladreda, 12 Teléfono 38-67. Segovia

ALFONSO ZORRILLA Médico odontólogo Consulta diaria Calvo Sotelo, 10.—Séptulveda

## Eisenhower se entrevistará con Franco en su visita a Madrid

(Viene de la página 6)

tá en la línea emprendida de participar a España en los asuntos internacionales. Se espera también que continúe las conversaciones de alto nivel hispanoamericano iniciadas entre el presidente Eisenhower y el ministro español de Asuntos Exteriores, don Fernando de Castiella, en Londres el pasado día de agosto.—Efe.

## LA IMPORTANCIA DE ESPAÑA EN LA DEFENSA OCCIDENTAL

Bonn, 11.—En los círculos diplomáticos de esta capital se considera la futura visita del presidente Eisenhower a Madrid subraya la importancia de España para el esfuerzo conjunto de la defensa occidental.

## «UNIFICACION DE TODOS LOS PAISES OCCIDENTALES»

Roma, 11.—En los círculos diplomáticos italianos se considera la próxima reunión del presidente Eisenhower con el jefe del Estado español como otro paso más hacia la unificación de todos los países occidentales.

Ven la ampliación de la presidencia norteamericana, con la presencia de España y Túnez, como dice de la energía y confianza que Eisenhower se está enfrentando a una serie de futuras discusiones internacionales.—Efe.

## El comunismo francés da marcha atrás y aprovecha ahora la política de De Gaulle sobre Argel

París, 11.—El secretario general del partido comunista francés, Maurice Thorez, ha aprobado el plan para Argel del presidente De Gaulle quizá obedeciendo órdenes de Moscú, por cuanto esta aprobación contradice el comunicado hecho público por la oficina política del partido cuando De Gaulle explicó su plan el 16 de septiembre último.

En el que se decía que la terminación propuesta por De Gaulle era «simplemente una maniobra mágica». Hoy, el periódico comunista «L'Humanité» publica el texto de un discurso pronunciado por Thorez, que regresó hace unas semanas de Moscú, ante el Comité Central del partido, en el que el secretario general dice que aquel comunicado «precipitado, incompleto e inexacto» no fue un error sin consecuencias. —añadió Thorez—porque no es un error que ha llevado al partido fuera de su curso normal, sino que ha permitido una campaña hostil de calumnias que se ha desarrollado contra nosotros. En los medios políticos se pone relieve que quizá los comunistas bieran seguido oponiéndose a la política de De Gaulle si ésta no hubiera encontrado un considerable apoyo por parte de la opinión pública.

## Se procurará que los reajustes que sean inevitables para la estabilización repercutan lo menos posible en los trabajadores

Madrid, 12.—La Junta Social Central del Sindicato de Transportes y los vocales jurados de empresa de la Renfe visitaron ayer al ministro de Trabajo.

El señor Navarro Martín, jefe del Sindicato, hizo una detallada exposición sobre los asuntos tratados en las diversas reuniones sindicales, que han venido celebrándose, en especial del personal de la Renfe, que afectan a más de ciento veinte mil trabajadores y sus familias.

## Guía médica

### Odontólogos y Clínicas

J. USEROS CASAS Partes y enfermedades de la mujer Consulta de 10 a 1 San Martín, 1. Teléfono 1669

DR. PEDRO USEROS Médico ex interno del Hospital de San Carlos. Ayudante de la cátedra de Urología de Madrid Riñón, vejiga, próstata y aparato genital Consulta diaria de 11 a 2 Plaza San Martín, 1, pral. Tel. 1261

JUAN LAA INFANTE Enfermedades de la piel y venéreas Consulta diaria de 12 a 2 y de 5 a 7 Plaza de Corruás, 9, 3.º Teléf. 1951

EMILIO COLLAZO DE AIZPURU Radiólogo Radiodiagnóstico. Electroterapia. Rayos ultravioleta. Playa artificial. Ondas corta. Ultrasonidos. Rayos infrarrojos.—Consulta diaria de 12,30 a 2,30 y de 4 a 6 Avenida Fernández Ladreda, 12 Teléfono 38-67. Segovia

ALFONSO ZORRILLA Médico odontólogo Consulta diaria Calvo Sotelo, 10.—Séptulveda

# EL DOCTOR ANDRES DE LAGUNA CASTIELLA CONVERSO AYER DURANTE DOS HORAS CON VON BRENTANO

## Lema: "INVENI PORTUM"

Es posible que este artículo se separe un tanto del carácter «periodístico» que ha querido darse a la figura y las obras del doctor Laguna. Para evitarlo hubiera sido suficiente extraer cualquiera de los numerosos ensayos bio-bibliográficos que, desde Colmenares a nuestros días, se han escrito. Los títulos de «insigne segoviano», «español racial», «médico de Papas y emperadores», «político», «botánico», «viajero», «humanista», «escritor», «lingüista», «filólogo», «poeta», «verdadero sabio» y otros mil, escritos en forma superlativa, pese a ser ciertos, han sido hartos aplicados. Nuestro empeño—aun cuando estamos limitados por el espacio y en el tiempo—es divulgar en estas cuartillas algunas nuevas ideas sobre la persona y obra de Andrés Laguna—de primera mano unas, otras, aunque se dieron a la estampa, poco conocidas—sin entrar, claro está, en el más pequeño análisis, ya que con ello, si bien sería tentador, nos saldríamos mucho más del margen señalado.

Paso a paso puede reconstruirse la vida del médico segoviano, gracias al gran número de obras que la jalonan, y en las cuales dejó a sus lectores confidencias, salpicadas de fino humorismo, nombres de lugares y fechas. Colmenares, su primer biógrafo, dice que nació en Segovia según tenemos entendido, año de 1499. Batallón, uno de los hispanistas de fama mundial el que mejor ha estudiado la vida y la obra de nuestro doctor, supone, con un gran interrogante, que el nacimiento tuvo lugar hacia 1511. Apoya su hipótesis en un documento en el cual aparece la familia Laguna formada por: Leonor Blázquez, abuela de Andrés; sus padres Diego y Catalina y una hija que cría. Parece lógico pensar que si Andrés hubiera nacido en 1499, estaría incluido entre los componentes de la familia como niño de nueve o diez años, siempre, claro está, que en la época de confección del citado documento no se encontrara ausente del hogar paterno por razones de estudios. Suposición ésta, un tanto aventurada ya que tendríamos que considerarle dotado de una precocidad genial, lo que queda descartado, pues, según Dubler, otro de sus biógrafos actuales: Laguna no era un genio precoz. Por ajuste de hechos más acertada parece la fecha dada por Colmenares. El doctor Blanco Juste, en una conferencia pronunciada en nuestra ciudad en 1935, hacía responsable de esta ignorancia a los investigadores por no haber consultado los libros de las parroquias segovianas. Podría asegurarse que la revisión total de ellos está realizada, siendo negativa la búsqueda, pero no ya por falta de investigación, sino, sencillamente, porque las inscripciones bautismales no se llevaron de una manera ordenada hasta mediados del siglo XVI, a raíz del Concilio de Trento. Mas, si, en este caso, la lectura de los libros sacramentales nos lleva a la conclusión de considerar perdida toda esperanza de conocer la fecha de nacimiento, otros, más voluminosos, conservan en sus folios escrituras tan interesantes en las que se muestran, junto a datos conocidos, otros completamente inéditos. Así, el testamento (19-X-1568) de doña Catalina Belazquez, mujer que fue del doctor Diego Fdez. de Laguna, médico mi-

llenando el relato de vida, gracia y sugerión: ...hallase gran copia de esta planta por todas partes y principalmente en el valle de Tejadilla desta junto a Segovia, mi tierra, a do me acuerdo siempre mucho haber ido a cojer muchas majuelas que así llaman el fruto de la oxiacanta..., o bien cometeria alguna travesura, como aquella: La orina humana—dice—es mortal veneno a los gansos lo cual siendo yo niño conocí acaso. Porque como otrase una vez en cierta artesilla junto a la cual andaban unos gansos sedientos acudieron al sonido de la orina los cuitadillos: y con la gran sed, sin esperar que les hiciesen la salva, se la bebiéron toda, y así fenecieron sus días en un instante. Sabemos, sí, de cierto, según él mismo escribe en los Comentarios al Libro De Virtutibus de Aristóteles (28-II-1543), que estudió latín en Segovia bajo la dirección de Juan Oteo y Sancho de Villaveses,

latinistas oscuros que inmortalizó el agradecimiento del discípulo. En 1525 pasó a Salamanca para cursar el bachillerato en Artes, donde hizo Diadema de la portuguesa doctor Enriquez. De esta época de estudiante relata un célebre caso que le sucedió siendo aún pupilo, un día de S. Juan casi a boca de noche con un toro y un saludador patituerto que puso en peligro su vida, a no ser a sus desenvueltos pies que dejaban de correr y volaban.

El joven Colegio de Francia era un centro de atracción para los estudiosos de todos los países. Laguna se trasladó a París y allí fue discípulo de los lectores reales: Pedro Danés y Jacobo Toussaint, que perfeccionaron su formación humanística; al mismo tiempo se graduaba de medicina en la universal Sorbona, bajo las enseñanzas de Dubois y de Ruellois, el traductor francés del Dioscórides, y seguía los cursos de Filosofía con el valenciano Gelida.

Se proyecta, al parecer, un sistema de quinquenios en el Magisterio

Así como el incremento en las dotaciones actuales

Madrid, 12.—La referencia del último Consejo de ministros contiene una mención a mejoras en las plantillas del Magisterio.

Parece ser que dichas mejoras tendrán dos aspectos. El primero, respecto a un incremento en la actual dotación de la casi totalidad de las nueve categorías en que se divide en la actualidad la plantilla del Magisterio; el segundo de ellos consiste en la implantación de un sistema de quinquenios, que es una antigua aspiración de los 77.791 maestros españoles que existen en estos momentos en España.

La cuantía del aumento de las dotaciones, así como la importancia de la prima que corresponderá al sistema de quinquenios, serán dadas a conocer en pocos días, pues habrán de ser objeto de la deliberación de las Cortes.

Se celebró en Madrid el homenaje nacional a José María Sánchez Silva

Madrid 12.—A mediados de ayer, en el hotel Palace, con numerosísima concurrencia se celebró el homenaje nacional a José María Sánchez-Silva, que ha cumplido las bodas de plata con la literatura y el periodismo, en una tarea ejemplar y a quien recientemente el Jefe del Estado le ha concedido la Gran Cruz de la Orden de Cisneros.

Con José María Sánchez-Silva se sentaron a la mesa presidencial los ministros secretario general del Movimiento, señor Solís y de Información y Turismo, señor Arias Salgado; la condesa de Campo Alange y Lili Alvarez; el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, señor Aramburu; el director del Instituto de Cultura Hispánica, D. Blas Piñar; el académico José Camón Aznar, Carmen Sevilla y Aurora Bautista; el general Redondo, Maruja Sampelayo, Lulu de Lara y Carmen Abril y Conrado Sah Martín.

Al finalizar la comida se leyeron las adhesiones enviadas y seguidamente don Blas Piñar, director del Instituto de Cultura Hispánica hizo el ofrecimiento del homenaje.

A continuación el ministro secretario general, don José Solís Ruiz, pronunció un discurso, finalizando el acto con unas emocionadas palabras del homenajeado.

En París publicó, por Luis Ciano, en 1535, sus primeras obras, una traducción latina De Physionomia de Aristóteles (25 jul.) y una Anatómica Methodus (24 sep.) dedicada a don Diego de Ribera, obispo de Segovia. En todo momento Laguna dejó la nota aguda de su ingenio descriptivo narrando sucesos como aquel que le acaeció siendo estudiante en París con un mozo torpe y domilón que tuvo, al confundir los ojos de un enorme gato, con dos ascuas a diendo, del cual suceso aun no puedo tenerme de risa siempre que lo recuerdo. Terminados sus estudios volvió a Segovia, donde, con toda seguridad, trabajó conocimientos con Gonzalo Pérez y Fernando López del Escorial, secretario y protomédico, respectivamente, de Carlos V. Curiosa es la anécdota contada por Laguna sobre la travesía que hizo en 1536 desde Ruan—ciudad donde en 12-XII-1535 había publicado De Urinis de Galeno—a España en un navio portugués en la cual habiendo sorprendido una muy cruel tormenta, un portugués marinero llamado Jorge Pérez de Almada, creyendo llegada su última hora, antes que su pobre hacienda, consistente en un saco de higos con más de XVI libras, fuera pasto de los peces, dio fin a ellos diciendo: Morra Marta e morra farta, y la desesepiación del tal, pasado el peligro, viendo que en valde se había de una vez tragado su hacienda. Ya en España, en los últimos meses de 1536 fue llamado a Alcalá para formar parte del Claustro universitario. En este tiempo (21-X) Juan de Brocar le editó la versión que de griego a latín había hecho de los Diálogos de Luciano: Ocyus y Tragopodagra, y, a su vez, trabajaba en la traducción del Libro del Mundo de Aristóteles. Dedicó el Ocyus al secretario Pérez y el Tragopodagra (Seg. I-XI) al protomédico Escorial. Más elevada dedicatoria le cupo al Libro del Mundo, pues el autor hizo el ofrecimiento al Emperador. En 1539 se encuentra en Toledo entre los médicos que asisten a la Emperatriz Isabel con ocasión del parto que causó su muerte, en cuya ciudad—se dice—recibió el grado de doctor en medicina. Discutible sería la obtención del título en este momento, bástenos saber que ni en sus obras, ni en sus documentos aparece como tal hasta años después.

Asociado a la comitiva imperial en la expedición de Gante, visita Londres, donde recoge con inconfundible gracejo español la impresión que le produjeron las riñas de gallos, y, desde 1540, es médico asalarado en la ciudad de Mezt, residiendo en ella cinco años sin más que unas vacaciones de tres meses, en el invierno 1542-43, conseguida de los habitantes de la población bajo juramento de retorno, que empleó en visitar Colonia invitado por el juriconsulto y rector de la Universidad, Adolfo Eincholz. Durante ellos, Laguna imprime las traducciones latinas de la Historia Filosófica de Galeno (29-XII) y el tratado De Natura estirpium de Aristóteles (10-I); rectificaciones a la versión que el alemán Cornarius había hecho del tratado bizantino De rusticis (1-II), atribuido a Pognatos, y un Tratado de Higiene para uso de estudiantes pobres y ancianos, dedicado al deán de Colonia en 1 de marzo de 1543, reimpresso en 1550, tratado que no cita Colmenares entre las obras del doctor. En la atmósfera protestante de la época el médico Laguna lucha esforzadamente en Mezt en favor del catolicismo. La Universidad de Colonia, centro del irenismo teológico, le invita a pronunciar un discurso. Fue un acto al que concurrieron lo más granado de aquella República y Universidad. El tema leído por el doctor: Europa que así mismo se atormenta, se publicó en 22 de enero. En estos meses de su estancia en Colonia tradujo al latín del italiano De Turcarum origine, a la que añadió un Compendio de los reyes de Turquía (11-XI). Declara Laguna, en la epístola dedicada al conde Stolberg que escribió esta obri-

ta a ruegos de su amigo Eincholz «hombre cuya sed de saber le llevó a muchas Universidades, no sólo de Alemania, sino de Italia y Francia». Este opúsculo, publicado por primera vez en Alemania, fue luego impreso, con ligeras variantes en su título, en Amberes (1543) y en Maguncia (1552). En 1545 salió de Mezt, asiste en Nancy al duque de Lorena en su lecho de muerte, imprime en París, en agosto de este año, en casa de Juan Telitanum, el Libro de Virtutibus de Aristóteles, en el que el autor dice: Andreas a Lacuna Secobiensis interprete, hace su primer viaje a Italia, de donde ha de salir con gran copia de honores, y el 10 de noviembre de 1545 es investido del grado de doctor en la Universidad de Bolonia, según consta en un «registro de estudiantes españoles de medicina y artes (1504-75)», Carta 86. R.: doctoratur in medicina dominus Andreas a Lacuna hispanus. En Roma, donde reside siete años, es médico del cardenal Mendoza y del Papa Julio III. De abril a noviembre de 1548 se trasladó a Venecia y allí publica una serie de trabajos sobre Galeno: Epitome, Vida y Anotaciones, desde donde se reúne con el cardenal para pasar a Génova y cumplimentar al futuro Felipe II. Durante el año 51 publica en Roma: De articulis morbi, Methodus extirpandique, et... Comentarios Galeni in Hippocratem (29-XI). Pero a la obra que consagra más amor es a la traducción española del Dioscórides. La pequeña villa romana de Túsculo fue testigo del trabajo que realizó Laguna para legar a la ciencia un libro que había de ser de actualidad durante más de tres siglos y que dedicó a Felipe II. Se imprimió en Amberes, por primera vez, en 25 de septiembre de 1555.

El gran médico aspiraba al descanso. Todavía el año siguiente compuso un Discurso sobre la cura y preservación de la peste (5-VIII), dedicado al duque de Feria y editado en Amberes por Plantino. Por el mismo impresor (24-IV-57) publicó las Catalinarias y la Guerra de las Galias, verdadas al castellano, de las que, como dice un comentarista, «todos estudiamos en las clases del Instituto». A fines de este año hizo su última visita a Colonia y, en 1558, regresa a Segovia. Durante su larga ausencia había muerto el padre del doctor (9-V-1541). Es el momento de la construcción de la nueva iglesia de San Miguel. Catalina Belazquez funda una capilla en ella, para que sirva de enterramiento familiar. Laguna manda colocar en la tumba del autor de sus días, que luego sería también suya, dos hermosas láminas de bronce—traídas con toda seguridad de Flandes—con inscripciones conmemorativas y heráldicas, que aún pueden contemplarse.

Varias escrituras con la firma autógrafa del doctor nos aseguran su estancia en Segovia desde 1558 hasta que, llamado por el duque del Infantado para formar parte de la embajada que partiría a Roncesvalles en busca de Isabel de Valois, salió una vez más, y había de ser la última, de su querida ciudad. No pudo llevar a efecto tan alta comisión, ya que—según nos dice su madre en una auténtica escritura—murió en Guadalajara el 28 de diciembre de 1559, y en ella hizo testamento ante Juan de Molina. Trasladados sus restos a la capilla familiar de San Miguel, fueron depositados junto a los de su padre y, años después, les acompañarían los de su hermano Melchor. En su última voluntad dejó por heredera a su madre y, entre otras cosas, un esclavo negro carredondo de mediano cuerpo que se llama Domingo y cien ducados para la fundación de una misa perpetua diaria y ornamentación de la capilla.

Laguna, conocedor de seis idiomas y otros tantos dialectos, realizó la obra científica que hemos pretendido enumerar; pero a ella ha de sumarse hoy el Viaje de Turquía—atribuido a Cristóbal de Villalón—, con lo que se coloca a la cabeza de los escritores clásicos. Una poesía: La Parra, nos da a conocer otra de las facetas de la privilegiada pluma del doctor.

Bonn, 11.—Esta tarde los ministros de Asuntos Exteriores de Alemania y España, señores Von Brentano y Castiella, han celebrado una nueva conversación, de dos horas, al mismo tiempo que sus respectivos colaboradores se reúnan para trabajar sobre asuntos concretos de interés mutuo.

Terminada esta entrevista que cerraba la serie de contactos que el señor Castiella ha mantenido con los más altos representantes de la República Federal alemana, se facilitaba a la prensa un comunicado oficial conjunto, cuyo texto insertamos al comienzo de esta información.

### COMIDA OFICIAL DE DESPEDIDA

Por la noche tuvo lugar en el club La Redoute la comida oficial de despedida que el señor Castiella ofreció a su colega Von Brentano. Estaban presentes el vicecanciller y ministro de Economía, profesor Erhard, y señora; el ministro de Defensa, doctor Strauss y señora; el ministro para el Senado, doctor Von Merckatz; el ministro de Trabajo señor Blank, y señora; el embajador de Alemania en

Madrid, barón Von Welck; el embajador de Portugal en Bonn, señor Laborinho, y señora; el subsecretario jefe de la oficina del canciller señor Globke; el subsecretario jefe de la Presidencia del Estado, señor Bleek, y señora; el subsecretario para Prensa, e Información señor Eckardt; los vicepresidentes del Parlamento, profesor Carlo Schmid y doctor Richard Jaeger; el embajador de España en Bonn, marqués de Bolarque, y las personalidades del séquito del ministro español.

Terminada la comida, el ministro señor Castiella pronunció un discurso en el que dijo entre otras cosas:

### LA NUEVA EUROPA, PARA TODOS LOS EUROPEOS

«La solidaridad económica supone que la nueva Europa unida no se haga sólo para unos pocos, sino para todos los europeos. No sólo para unos grupos, para unos países, ni en beneficio de unas formas de producción sino al servicio de la totalidad de los hombres y mujeres de Europa.

Los españoles entendemos que esta solidaridad económica europea comporta una suma de obligaciones y beneficios mutuos, y nadie puede aspirar a gozar de éstos sin poner a contribución su sacrificio, su esfuerzo y su trabajo.

España, en fin, desea contarse inequívocamente entre los países que si mucho esperan, también mucho quieren aportar a la solidaridad económica del continente.»

### «COMPLETA UNANIMIDAD», DICE VON BRENTANO

El ministro de Asuntos Exteriores de la Alemania occidental, Heinrich Von Brentano, contestó a su colega español, don Fernando María Castiella y dijo que había completa unanimidad entre la República Federal alemana y España acerca de la idea de promover la integración europea «a través de la O. E. C. E., el Mercado Común y otros canales».

### CASTIELLA RECIBE A LOS EMBAJADORES DE PORTUGAL Y DE LA R. A. U.

Bonn, 11.—Haciendo un paréntesis en el programa oficial de sus actividades, el ministro español de Asuntos Exteriores, señor Castiella, ha concedido hoy sendas audiencias a los embajadores de Portugal y de la República Árabe Unida en esta capital, con los que mantuvo largas y cordiales entrevistas.

Asimismo el alcalde de Berlín, Willy Brandt ha visitado al señor Castiella a las seis de la tarde, satisfaciendo así sus insistentes deseos, ya que no podrá encontrarse en la antigua capital de Alemania durante la corta estancia del ministro español en ella.

### LA SUERTE ESTA EN SUS MANOS JUGANDO EN LA LOTERIA DE NAVIDAD

## Se reorganiza la delegación española en la O. E. C. E.

Madrid, 12.—Por un decreto de la Presidencia del Gobierno que publica el «Boletín Oficial del Estado», se reorganiza la delegación española cerca de la Organización Europea de Cooperación Económica, creada por orden del ministerio de Asuntos Exteriores de 4 de marzo de 1955.

Dicha delegación está constituida por un presidente, el suplente del ministro de Agricultura en el Comité ministerial de Agricultura y Alimentación, un consejero comercial del Cuerpo de Técnicos Comerciales del Estado, un secretario de la delegación y los funcionarios de la carrera diplomática y de los ministerios interesados en la Organización que fueren necesarios. Cuando sus especiales conocimientos técnicos lo aconsejen, podrán incorporarse eventualmente a la delegación, en calidad de expertos, personas pertenecientes a instituciones u organismos oficiales, sindicales o privados.

El presidente representará al Gobierno español en la Organización, dirigirá y coordinará los trabajos de los miembros de la delegación para mantener la unidad de acción de ésta y podrá relacionarse directamente, cuando fuere necesario, con cualquiera de los departamentos ministeriales. Será nombrado por decreto, a propuesta del ministerio de Asuntos Exteriores.

## Cinco obreros resultan muertos en un almacén de abonos, en Valencia

### Sepultados por una pared que se derrumbó

Valencia, 11.—En un edificio de una sociedad de productos químicos, sito en el Camino Hondo del Río, 50, se derrumbó una pared medianera entre dos almacenes de abonos.

En el momento de producirse el accidente, doce obreros se hallaban almacenando abonos y quedaron sepultados entre los escombros. Cinco de estos obreros sufrieron lesiones de gravedad y aunque fueron trasladados con urgencia al sanatorio de la Sagrada Familia, tres de ellos llegaron sin vida y otros dos fallecieron a poco de ingresar. Los otros obreros quedaron ilesos.

Los muertos son: Ricardo López Ros, de 48 años; Tomás Verdú Cortés, de 37; Julio Vila Cerdá, de 50; Vicente Escudero Pascual, de 48, y Juan Camacho Fernández, de 50, todos ellos casados.

Su novia le arroja vitriolo a los ojos

Oviedo, 11.—En Trubia, habían sostenido relaciones amorosas José Fernández, de 44 años de edad, soltero, y Eloísa González, de 27, tam-

## CONVERSO AYER DURANTE DOS HORAS CON VON BRENTANO

### CON VON BRENTANO

Bonn, 11.—Esta tarde los ministros de Asuntos Exteriores de Alemania y España, señores Von Brentano y Castiella, han celebrado una nueva conversación, de dos horas, al mismo tiempo que sus respectivos colaboradores se reúnan para trabajar sobre asuntos concretos de interés mutuo.

### COMIDA OFICIAL DE DESPEDIDA

Por la noche tuvo lugar en el club La Redoute la comida oficial de despedida que el señor Castiella ofreció a su colega Von Brentano. Estaban presentes el vicecanciller y ministro de Economía, profesor Erhard, y señora; el ministro de Defensa, doctor Strauss y señora; el ministro para el Senado, doctor Von Merckatz; el ministro de Trabajo señor Blank, y señora; el embajador de Alemania en

### LA NUEVA EUROPA, PARA TODOS LOS EUROPEOS

«La solidaridad económica supone que la nueva Europa unida no se haga sólo para unos pocos, sino para todos los europeos. No sólo para unos grupos, para unos países, ni en beneficio de unas formas de producción sino al servicio de la totalidad de los hombres y mujeres de Europa.

Los españoles entendemos que esta solidaridad económica europea comporta una suma de obligaciones y beneficios mutuos, y nadie puede aspirar a gozar de éstos sin poner a contribución su sacrificio, su esfuerzo y su trabajo.

España, en fin, desea contarse inequívocamente entre los países que si mucho esperan, también mucho quieren aportar a la solidaridad económica del continente.»

### «COMPLETA UNANIMIDAD», DICE VON BRENTANO

El ministro de Asuntos Exteriores de la Alemania occidental, Heinrich Von Brentano, contestó a su colega español, don Fernando María Castiella y dijo que había completa unanimidad entre la República Federal alemana y España acerca de la idea de promover la integración europea «a través de la O. E. C. E., el Mercado Común y otros canales».

### CASTIELLA RECIBE A LOS EMBAJADORES DE PORTUGAL Y DE LA R. A. U.

Bonn, 11.—Haciendo un paréntesis en el programa oficial de sus actividades, el ministro español de Asuntos Exteriores, señor Castiella, ha concedido hoy sendas audiencias a los embajadores de Portugal y de la República Árabe Unida en esta capital, con los que mantuvo largas y cordiales entrevistas.

### Asimismo el alcalde de Berlín, Willy Brandt ha visitado al señor Castiella a las seis de la tarde, satisfaciendo así sus insistentes deseos, ya que no podrá encontrarse en la antigua capital de Alemania durante la corta estancia del ministro español en ella.

## Muelles

para todas las aplicaciones.

Automóviles-Agricultura, Industria

Alonso García y Cia. S. L.

Barbara de Braganza, 14. MADRID

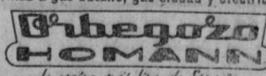


## JUAN DE VERA

PARA CONOCER LA VERDAD DE UNA COCINA VEALA CON SUS PROPIOS OJOS

- La cocina ORBEGOZO - HOMANN
- Es sólida, segura y limpia.
- Ahorra el 30% de consumo.
- Su línea es sencilla y de un acabado perfecto.

Cocinas a gas butano, gas ciudad y electricidad



la cocina más fina de España

De venta en:

MASIGAL - Avda. de Fernández Ladrada, 12 - Delegación Zona Centro - Costanilla los Angeles, 15 - Tel. 47 77 00 - MADRID

## Cinco obreros resultan muertos en un almacén de abonos, en Valencia

### Sepultados por una pared que se derrumbó

Valencia, 11.—En un edificio de una sociedad de productos químicos, sito en el Camino Hondo del Río, 50, se derrumbó una pared medianera entre dos almacenes de abonos.

En el momento de producirse el accidente, doce obreros se hallaban almacenando abonos y quedaron sepultados entre los escombros. Cinco de estos obreros sufrieron lesiones de gravedad y aunque fueron trasladados con urgencia al sanatorio de la Sagrada Familia, tres de ellos llegaron sin vida y otros dos fallecieron a poco de ingresar. Los otros obreros quedaron ilesos.

Los muertos son: Ricardo López Ros, de 48 años; Tomás Verdú Cortés, de 37; Julio Vila Cerdá, de 50; Vicente Escudero Pascual, de 48, y Juan Camacho Fernández, de 50, todos ellos casados.

Su novia le arroja vitriolo a los ojos

Oviedo, 11.—En Trubia, habían sostenido relaciones amorosas José Fernández, de 44 años de edad, soltero, y Eloísa González, de 27, tam-

## Cinco obreros resultan muertos en un almacén de abonos, en Valencia

### Sepultados por una pared que se derrumbó

Valencia, 11.—En un edificio de una sociedad de productos químicos, sito en el Camino Hondo del Río, 50, se derrumbó una pared medianera entre dos almacenes de abonos.

En el momento de producirse el accidente, doce obreros se hallaban almacenando abonos y quedaron sepultados entre los escombros. Cinco de estos obreros sufrieron lesiones de gravedad y aunque fueron trasladados con urgencia al sanatorio de la Sagrada Familia, tres de ellos llegaron sin vida y otros dos fallecieron a poco de ingresar. Los otros obreros quedaron ilesos.

Los muertos son: Ricardo López Ros, de 48 años; Tomás Verdú Cortés, de 37; Julio Vila Cerdá, de 50; Vicente Escudero Pascual, de 48, y Juan Camacho Fernández, de 50, todos ellos casados.

Su novia le arroja vitriolo a los ojos

Oviedo, 11.—En Trubia, habían sostenido relaciones amorosas José Fernández, de 44 años de edad, soltero, y Eloísa González, de 27, tam-

## Cinco obreros resultan muertos en un almacén de abonos, en Valencia

### Sepultados por una pared que se derrumbó

Valencia, 11.—En un edificio de una sociedad de productos químicos, sito en el Camino Hondo del Río, 50, se derrumbó una pared medianera entre dos almacenes de abonos.

En el momento de producirse el accidente, doce obreros se hallaban almacenando abonos y quedaron sepultados entre los escombros. Cinco de estos obreros sufrieron lesiones de gravedad y aunque fueron trasladados con urgencia al sanatorio de la Sagrada Familia, tres de ellos llegaron sin vida y otros dos fallecieron a poco de ingresar. Los otros obreros quedaron ilesos.

Los muertos son: Ricardo López Ros, de 48 años; Tomás Verdú Cortés, de 37; Julio Vila Cerdá, de 50; Vicente Escudero Pascual, de 48, y Juan Camacho Fernández, de 50, todos ellos casados.

Su novia le arroja vitriolo a los ojos

Oviedo, 11.—En Trubia, habían sostenido relaciones amorosas José Fernández, de 44 años de edad, soltero, y Eloísa González, de 27, tam-

## Cinco obreros resultan muertos en un almacén de abonos, en Valencia

### Sepultados por una pared que se derrumbó

Valencia, 11.—En un edificio de una sociedad de productos químicos, sito en el Camino Hondo del Río, 50, se derrumbó una pared medianera entre dos almacenes de abonos.

En el momento de producirse el accidente, doce obreros se hallaban almacenando abonos y quedaron sepultados entre los escombros. Cinco de estos obreros sufrieron lesiones de gravedad y aunque fueron trasladados con urgencia al sanatorio de la Sagrada Familia, tres de ellos llegaron sin vida y otros dos fallecieron a poco de ingresar. Los otros obreros quedaron ilesos.

Los muertos son: Ricardo López Ros, de 48 años; Tomás Verdú Cortés, de 37; Julio Vila Cerdá, de 50; Vicente Escudero Pascual, de 48, y Juan Camacho Fernández, de 50, todos ellos casados.

Su novia le arroja vitriolo a los ojos

Oviedo, 11.—En Trubia, habían sostenido relaciones amorosas José Fernández, de 44 años de edad, soltero, y Eloísa González, de 27, tam-

## Cinco obreros resultan muertos en un almacén de abonos, en Valencia

### Sepultados por una pared que se derrumbó

Valencia, 11.—En un edificio de una sociedad de productos químicos, sito en el Camino Hondo del Río, 50, se derrumbó una pared medianera entre dos almacenes de abonos.

En el momento de producirse el accidente, doce obreros se hallaban almacenando abonos y quedaron sepultados entre los escombros. Cinco de estos obreros sufrieron lesiones de gravedad y aunque fueron trasladados con urgencia al sanatorio de la Sagrada Familia, tres de ellos llegaron sin vida y otros dos fallecieron a poco de ingresar. Los otros obreros quedaron ilesos.

Los muertos son: Ricardo López Ros, de 48 años; Tomás Verdú Cortés, de 37; Julio Vila Cerdá, de 50; Vicente Escudero Pascual, de 48, y Juan Camacho Fernández, de 50, todos ellos casados.

Su novia le arroja vitriolo a los ojos

Oviedo, 11.—En Trubia, habían sostenido relaciones amorosas José Fernández, de 44 años de edad, soltero, y Eloísa González, de 27, tam-

## Cinco obreros resultan muertos en un almacén de abonos, en Valencia

### Sepultados por una pared que se derrumbó

Valencia, 11.—En un edificio de una sociedad de productos químicos, sito en el Camino Hondo del Río, 50, se derrumbó una pared medianera entre dos almacenes de abonos.

En el momento de producirse el accidente, doce obreros se hallaban almacenando abonos y quedaron sepultados entre los escombros. Cinco de estos obreros sufrieron lesiones de gravedad y aunque fueron trasladados con urgencia al sanatorio de la Sagrada Familia, tres de ellos llegaron sin vida y otros dos fallecieron a poco de ingresar. Los otros obreros quedaron ilesos.

Los muertos son: Ricardo López Ros, de 48 años; Tomás Verdú Cortés, de 37; Julio Vila Cerdá, de 50; Vicente Escudero Pascual, de 48, y Juan Camacho Fernández, de 50, todos ellos casados.

Su novia le arroja vitriolo a los ojos

Oviedo, 11.—En Trubia, habían sostenido relaciones amorosas José Fernández, de 44 años de edad, soltero, y Eloísa González, de 27, tam-

